

ENJOY YOUR STAR

STARHOTELS ITALIAN LIVING MAGAZINE

N.11 SPRING/SUMMER 2019



ITINERARIES Up-and-coming neighbourhoods | Icon cocktails

CELEBRITIES Veronica Bocelli | Marisa e Gigi Passera

LIFESTYLE Caterina de' Medici | Helvetia & Bristol, Firenze | Exhibitions at V&A



gfi
SKINCARE

YOUR DREAMS, OUR DREAMS.



ANYAH
ECO SPA TREATMENT

osmè
organic

osmè
organic
BABY & KIDS

PRIJA

THE RERUM NATURA

GENEVA GUILD

GUEST LOVE
established 1995
TOP

GUEST LOVE
established 1995

hopal

Soapify.

ACCA KAPPA
SINCE 1869

AVEDA
THE ART AND SCIENCE OF PURE
FLOWER AND PLANT ESSENCES



GALIMARD
Parfumeur en 1747

GREEN & SPRING

LES NOTES DE
LANVIN
PARIS

MEMO
PARIS

WE ARE CLOSER TO YOUR DREAMS

At Gfl we all believe in care that is thoughtful and aware. We go beyond the expected. We always keep listening to your needs to design outstanding and unique experiences. We move beyond the standard. We commit to realize high quality solutions to guarantee safety, uniqueness, comfort, and performance.

Discover our collections at www.gflamenities.com



Starhotels selected gfl
as its 2018 leading partner
for sustainable courtesy kit



STARHOTELS®
L'ITALIA NEL CUORE

Lizard-KZ1 An innovative sound experience from a 0.5" high-efficiency driver | k-array.com



At K-array, we concentrate all our efforts and resources in the revolutionary design and manufacture of highly-efficient sound systems. Needless to say, our Lizard-KZ1 is an astoundingly small loudspeaker. In fact, it measures 22 x 37 x 10 mm and weighs only 23 grams.

K-ARRAY
Unique Audio Solutions

ENJOY YOUR STAR

THE STARHOTELS ITALIAN LIFESTYLE MAGAZINE



N.11 SPRING/SUMMER 2019/CONTENTS

TIPS

14 Bags

Choose your favorite!

15 Shoes

En plein air

17 Travel

Bon Voyage

19 Design

Icons

20 Design

Signature relaxation

Relax d'autore

22 Web advice

Love and cooking

Amare cucinando

24 Family itinerary

Parma for children

Parma a misura di bambino

30 Food&Wine

Lamb shoulder with potherbs

Spalla d'agnello alle erbe aromatiche

26 Veronica Bocelli

You get what you give

Ciò che dai, ricevi

ART

32 Caterina de' Medici

Queen, mother, lady of style

Regina, madre e signora di stile

MUSIC, CINEMA, FASHION

34 Craft

Future patrons

Mecenati del futuro

68 Music event

The magic of music at the theatres

La magia della musica in teatro

64 Fashion exhibition

London celebrates Christian

Dior and Mary Quant

Londra celebra le icone della moda



Trova Sky nel tuo hotel.

Vai su **Trova Sky Hotel** e scegli un **hotel con Sky in camera** per **guardare comodamente i tuoi programmi preferiti anche in vacanza.**



sky.it/trovahotel

Il Logo F1, F1, FORMULA 1, FIA FORMULA ONE WORLD CHAMPIONSHIP, GRAND PRIX e marchi connessi sono marchi di titolarità di Formula One Licensing BV, una società Formula 1. Tutti i diritti riservati.



ENJOY YOUR STAR

THE STARHOTELS ITALIAN LIFESTYLE MAGAZINE



N.11 SPRING/SUMMER 2019/CONTENTS

INSIGHTS

36 Itinerary

Hipster soul: up-and-coming neighbourhoods

Anima Hipster: i quartieri emergenti delle città

50 Pattern

Beyond time. The patterns of Helvetia & Bristol, Firenze
Oltre il tempo. Tessuti e affreschi d'interni dell'Helvetia & Bristol, Firenze

70 Cocktail

Great classics in the glass
Grandi classici nei bicchieri

78 Starhotels Collezione

Dream hospitality
Un'ospitalità da sogno

84 History

Heritage reimaged
Bellezza rinnovata

88 Interview wine

The best of Italy on the menù
L'eccellenza italiana in carta

90 Tips

Green metropolis
Metropoli verde

CITY EVENTS

- 93 New York
- 94 Paris/ London
- 95 Milano/ Roma
- 96 Firenze/ Venezia/ Siena/ Trieste
- 97 Torino/ Genova/ Napoli/ Bologna
- 98 Parma/ Bergamo/ Saronno/ Vicenza

 Discover
Starhotels Experiences
www.starhotels.com



Be a Star.

With I AM STAR you are always a special guest.
Exclusive benefits, always the best rate (15% off), unique experiences and
complimentary nights in the world's most beautiful cities.

Join now! Visit iamstar.it

I AM STAR

STARHOTELS[®]
R E W A R D S

CUSTODIANS OF BEAUTY

Italian craftsmanship for the elegant renovation at Helvetia & Bristol, a gem of Starhotels Collezione
Il grande artigianato italiano per il raffinato restauro dell'Helvetia & Bristol, gioiello di Starhotels Collezione

The ethereal drawing on the cover of this issue of *Enjoy Your Star* is inspired by 18th-century *chinoiserie* motifs, reinterpreted in a Tuscan setting: a wallpaper designed specifically for Helvetia & Bristol's Winter Garden making the welcoming atmosphere all the more sophisticated. This icon of Florentine hospitality, a Starhotels Collezione gem, recently reopened its doors after a meticulous renovation that restored its historic charm whilst adding contemporary touches. To preserve the authentic elegance of this legendary hotel, we chose some of the most talented Italian artisans to recreate an original *Wunderkammer*, which contains unique objects crafted by skilled hands together with extraordinary experiences. Our long-held passion for creativity has inspired us to support high-end craftsmanship: to this end, this issue recounts our project *La Grande Bellezza*, for which we collaborate with prestigious national partners in the preservation and promotion of Italian craftsmanship and *know-*

Il disegno etereo sulla cover di questo nuovo numero di Enjoy Your Star si ispira ai motivi delle cineserie del Settecento, reinterpretati in un'ambientazione toscana: una carta d'autore realizzata ad hoc per rendere ancora più sofisticata l'atmosfera avvolgente dell'Helvetia & Bristol, ed in particolare del suo Winter Garden. Questa icona dell'ospitalità fiorentina, gioiello di Starhotels Collezione, ha da poco riaperto le porte dopo un meticoloso restauro che ne ha restituito tutto il fascino storico con tocchi contemporanei. Per preservare l'autentica eleganza di questo leggendario hotel abbiamo scelto gli artigiani italiani più talentuosi ricreando idealmente un'autentica Wunderkammer che custodisce oggetti unici creati da mani abili ed esperienze straordinarie. La passione per la creatività che da sempre ci anima ci ha spinto a sostenere concretamente l'alto artigianato: in questo numero vi abbiamo voluto raccontare a questo proposito anche il progetto La Grande Bellezza, che ci vede insieme a prestigiosi partner nazionali nella



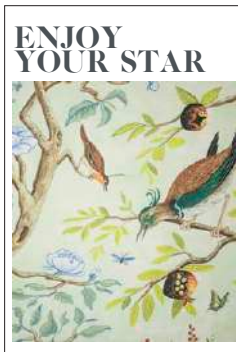
Elisabetta Fabri President and CEO Starhotels

"Our long-held passion for creativity has inspired us to support high-end craftsmanship"

how.

Beauty can be found in a journey, in an object made by hand or in a place: what's important is to never stop looking for it. The journey as an experience that inspires wonder was the driving force behind our new Starhotels Collezione advertising campaign: an imaginary tale that invites viewers to discover the dream hospitality offered by our hotels, represented as gems preserved in a treasure chest.

tutela e promozione dell'Italia delle maestrie eccellenti e del Saper Fare. Perché la bellezza può trovarsi nel viaggio, in un oggetto fatto a mano o in un luogo: l'importante è non smettere mai di cercarla. Il viaggio come esperienza che suscita meraviglia, infine, ha ispirato anche la nuova campagna firmata Starhotels Collezione: un racconto immaginifico che invita a scoprire l'ospitalità da sogno dei nostri hotel, rappresentati come dei tesori racchiusi in uno scrigno.



PUBLISHER
Starhotels S.p.A.

EDITOR IN CHIEF
Matteo Parigi Bini

CONTENT MANAGER
Marta Olivari

MANAGING EDITOR
Francesca Lombardi

EDITOR
Sabrina Bozzoni, Teresa Favi, Virginia Mammoli, Monia Mlah

CONTRIBUTORS
Rossella Battista, Maria Lardara, Federica Lassandro, Mila Montagni, Mariangela Rossi, Elisa Signorini

PHOTOGRAPHERS
Archivi Alinari Firenze,
Dario Garofalo, Marco Russo, Valentina Stefanelli (cover)

ART EDITORS
Martina Alessi, Melania Branca

TRANSLATIONS
The Florentine

ADVERTISING AND MARKETING DIRECTOR
Alex Vittorio Lana

ADVERTISING
Gianni Consorti, Alessandra Nardelli, Daniela Zazzeri

EDITORIAL OFFICE



Gruppo Editoriale

Alex Vittorio Lana & Matteo Parigi Bini
Via Piero della Francesca, 2 - 59100 Prato - Italy
ph +39.0574.730203 fax +39.0574.730204 - redazione@gruppoeditoriale.com
www.gruppoeditoriale.com

Registrazione Tribunale di Prato - n° 5/2014 del 28 marzo 2014

FREE COPY

STAMPA
Baroni & Gori

Questo periodico
è associato alla Unione
Stampa Periodica Italiana



copyright © Gruppo Editoriale srl

PUBLISHER

STARHOTELS®

Via F. Turati, 29, - 20121 Milano - Viale Belfiore, 27 - 50144 Firenze
www.starhotels.com - starhotels@starhotels.it

*With 21 four-star and 4 five-star hotels in Italy, 1 five-star hotel in Paris, 1 deluxe hotel in New York and 3 boutique hotels in London, and a total of 4095 rooms and 171 meeting rooms, Starhotels is the ambassador of high-end Italian lifestyle and hospitality excellence, offering an outstanding service that exceeds guests' expectations. Travellers can choose the hotel that best fits their needs, selecting between the Group's two brands. The prestigious **Starhotels Collezione**, 12 charming city icons in the heart of the best global destinations for memorable experiences, and the **Starhotels Premium**, 17 hotels representing the finest Italian hospitality in the country's most beautiful cities.*

NEW YORK | PARIS | LONDON | MILANO | ROMA | FIRENZE | VENEZIA | SIENA | TRIESTE
TORINO | GENOVA | NAPOLI | BOLOGNA | PARMA | BERGAMO | SARONNO | VICENZA

CONTRIBUTORS

Veronica Bocelli

Wife of famous tenor Andrea Bocelli, she has been the CEO of Almud for 12 years, the company that oversees her husband's business management, and Vice-President of the Andrea Bocelli Foundation for 7 years, a charity organization that will open its new headquarters in Florence next autumn.

Marisa and Gigi Passera

In the art world, they're known as the Passera Sisters. Marisa is one of the most beloved voices at Radio DeeJay, where she's worked as a VJ for 10 years. She shares her passion for good food with her sister Gigi. Together, they launched a blog, Instagram and, for now, a book.

Mariangela Rossi

Born in Genova, she lives in Milan and has Tuscan origins. A long-time contributor of Elle Italy, she's a noted travel and lifestyle journalist featuring for publications such as Io Donna, How to Spend It and Il Secolo XIX. She has written several books and essays on perfume culture, tourism and wellbeing.

Alfredo Russo

Patron of prestigious restaurants in Italy and Dubai, including the famous Dolce Stil Novo in Ciriè, outside Turin, Chef of The Franklin Restaurant and La Trattoria at the Starhotels properties in London, his cuisine can be defined as New Italian Style and is characterized by an innovative approach to traditional Piedmontese and Italian dishes.



Moglie del noto tenore Andrea Bocelli, da 12 anni è ceo di Almud, la società che cura il business management del marito, da sette vicepresidente della Andrea Bocelli Foundation, associazione nata a scopo benefico che, dal prossimo autunno, avrà una nuova sede a Firenze.

Insieme in arte sono le Sorelle Passera. Marisa è una delle voci più amate di Radio DeeJay, dove lavora come speaker da 10 anni. Con la sorella Gigi condivide su tutte la passione per il buon cibo. Da qui la nascita di un blog, una pagina Instagram e, per ora, un libro.

Nata a Genova, vive a Milano e ha origini toscane. Collaboratrice per molti anni a Elle, è una nota giornalista di viaggi e lifestyle e scrive per testate come Io Donna, How to Spend It e Il Secolo XIX. Ha pubblicato vari libri e saggi sulla cultura del profumo, turismo e mondo del benessere.

Patron di prestigiosi ristoranti in Italia e Dubai, tra cui il famoso Dolce Stil Novo di Ciriè (TO), è chef del Franklin Restaurant e de La Trattoria negli alberghi Starhotels Collezione a Londra. La sua cucina, definita New Italian Style, è caratterizzata da un approccio innovativo alle tradizioni piemontesi e italiane.

STARHOTELS®

PREMIUM



MICHELANGELO
FIRENZE



TUSCANY
FIRENZE



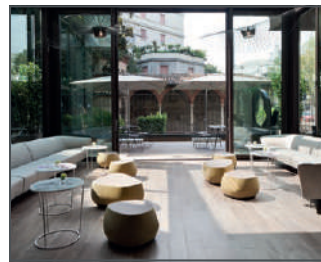
VESPUCCI
FIRENZE



ANDERSON
MILANO



BUSINESS PALACE
MILANO



E.C.HO
MILANO



RITZ
MILANO



TOURIST
MILANO



METROPOLE
ROMA



MICHELANGELO
ROMA



EXCELSIOR
BOLOGNA



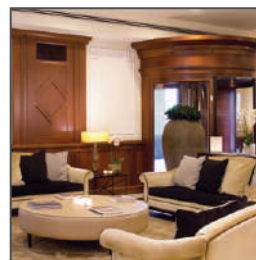
TERMINUS
NAPOLI



DU PARC
PARMA



PRESIDENT
GENOVA



MAJESTIC
TORINO



GRAND MILAN
SARONNO



CRISTALLO PALACE
BERGAMO

The best of Italian hospitality in the heart of the most beautiful cities

STARHOTELS® COLLEZIONE



HELVETIA & BRISTOL
FIRENZE



THE FRANKLIN
LONDON



THE GORE
LONDON



THE PELHAM
LONDON



ROSA GRAND
MILANO



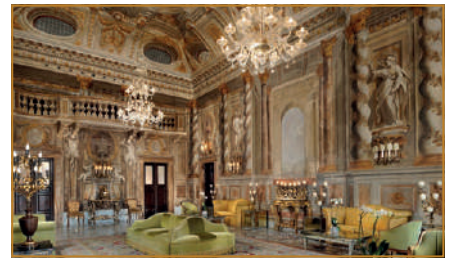
THE MICHELANGELO
NEW YORK



CASTILLE
PARIS



HOTEL D'INGHILTERRA
ROMA



GRAND HOTEL CONTINENTAL
SIENA



SAVOIA EXCELSIOR PALACE
TRIESTE



SPLendid VENICE
VENEZIA



HOTEL VILLA MICHELANGELO
VICENZA

City icons in the heart of the best global destinations for memorable experiences



MOSCHINO

A shot of cold-pressed vitality
*Un'iniezione di vitalità
"spremuta" a freddo*



CHANEL

As always, Coco Chanel was right: a shoulder strap
can resolve many woman problems
*Come sempre Coco Chanel aveva ragione: la
tracolla può risolvere molti problemi di una donna*



MICHAEL KORS

Pink and damningly chic
Pink e dannatamente chic

CHOOSE YOUR FAVORITE!

Deluxe purses that blend tradition and innovation
Tra tradizione e innovazione. Per borse deluxe



FERRAGAMO

A flowering charm that can be worn
always and everywhere
*Un incanto fiorito da indossare
sempre e ovunque*



PRADA

The most classic of the classic Prada
bags, in a red passion version
*Il più classico dei classici Prada
in red passion*



FENDI

Strong and light, it's the new Peekaboo.
An icon of contemporary elegance
*Forte e leggera, è la nuova Peekaboo.
Icona di eleganza contemporanea*

**LOUIS VUITTON**

Futuristic sneakers with
a wavy sole

*Sneaker futuristica dalla suola
a forma d'onda*

**HERMÈS**

Wedge sandals in suede kidskin,
embellished with contrasting motifs
*Sandalo con zeppa in capretto scamosciato,
impreziosito da motivi a contrasto*

**MICHEAL KORS**

Halfway between a sandal
and a wedge

Sandalo incrociato con zeppa

EN PLEIN AIR

With your feet on the ground and femininity that takes to the skies

Piedi per terra e femminilità che spicca il volo

**SAINT LAUREN**

Paige sandals in painted leather
Sandalo Paige in vernice

**DOLCE&GABBANA**

Iconic slipper with pearls
Iconica Slipper con perle

**FERRAGAMO**

A sophisticated blend of design inspired
by the heritage lines and high craftsmanship
*Sofisticato connubio tra design ispirato alle
linee heritage e altissima abilità artigiana*

Informazioni, appuntamenti e proposte di viaggio su: www.umbriatourism.it

UMBRIA.
EMOZIONE
UNICA.



Umbria

cuore verde d'italia



BON VOYAGE

A suitcase full of dreams, dedicated to him and her
Una valigia piena di sogni, dedicata a lei e a lui



1



2



3



4



5



6



7



8



9

1. Ermanno Scervino
 2. Fendi
 3. Stefano Ricci
 4.7.9. Louis Vuitton

5. Ferragamo
 6. Hermès
 8. Valentino

con te

uaoth.it

Possiamo fare la differenza.

Con te portiamo a intere comunità educazione, cure, acqua e speranza. Con te facciamo crescere talenti e costruiamo opportunità.

Dona il tuo 5x1000 alla
Andrea Bocelli Foundation
C.F. 90049390504



Via de' Martelli, 5 - 50129 Firenze (FI)
T. +39 055.295475
info@andreabocellifoundation.org
Scopri come su:
www.andreabocellifoundation.org

ABF
ANDREA BOCELLI FOUNDATION

**PIPISTRELLO**

Designed in 1965 by Gae Aulenti
for **Martinelli Luce**

*Disegnata nel 1965 da Gae Aulenti
per Martinelli Luce*

**PESCIERA**

The silver fish kettle by **Roberto
Sambonet**

*La Pesciera in acciaio di Roberto
Sambonet*

**SUPERLEGGERA**

Designed by Gio Ponti
for **Cassina**

Disegnata Gio Ponti per Cassina

ICONS

Interior and home design: six legendary objects that made history
Interior e home design: sei oggetti leggendari che hanno fatto la storia

**LA CUPOLA**

The percolator designed
by Aldo Rossi for **Alessi**

*La caffettiera disegnata
da Aldo Rossi per Alessi*

**ECLISSE**

The table lamp designed
by Vico Magistretti for **Artemide**

*La lampada da tavolo disegnata
da Vico Magistretti per Artemide*

**GHOST**

In curved glass, designed
by Cini Boeri for **Fiam**

*In vetro curvato, disegnata
da Cini Boeri per Fiam*



SIGNATURE RELAXATION

Designer armchairs: icons of yesterday and today
Poltrone di design: icone di ieri e di oggi

The world of design is filled with Italian names. Interior design, in particular, is one of the many fields we excel in and there are numerous examples of the superb mix between traditional know-how and avant-garde technology. This combination has given way to armchairs that have become veritable icons embellishing the most elegant living rooms. Two of these are celebrating important anniversaries in 2019. The first is the *Tre pezzi armchair* designed by **Franco Albini** in 1959, a detailed

work that breaks down the traditional chair to the essence of its form. Its precision and poetic expressiveness are emphasized through a reinterpretation of the classic bergère, today produced by Cassina as part of its *I Maestri* collection. Meanwhile, *Serie Up* by the eclectic **Gaetano Pesce** celebrates its 50th anniversary. Designed in 1969 and produced by B&B Italia, it's one of the most resounding expressions of radical design. The seven models in various sizes are characterized by their extraordinary visual

*L'universo del design è costellato di firme italiane. Quella dell'interior è infatti un'altra delle nostre eccellenze e molti sono gli esempi del virtuoso incontro fra la tradizione del saper fare e l'avanguardia della tecnologia. Da questo connubio sono nate poltrone iconiche che impreziosiscono i living più ricercati. Due di esse festeggiano importanti anniversari proprio nel 2019. La Poltrona Tre pezzi di **Franco Albini**, realizzata per la prima volta nel 1959: un analitico lavoro di*

*scomposizione che giunge fino all'essenza della forma. Rigore e poeticità espressiva ottenuti dalla rilettura di una classica bergère, oggi riproposta da Cassina nella collezione *I Maestri*. Compie invece 50 anni la Serie Up dell'eclettico **Gaetano Pesce**. Disegnata nel 1969 e prodotta da B&B Italia, rappresenta una delle più manifeste espressioni del radical design. Sette i modelli, proposti in varie dimensioni, caratterizzati da uno straordinario impatto visivo. La più celebre è la scultorea Up5, abbinata al pouff Up6.*



1



3



2

1. Tre pezzi armchair by Franco Albini
 2. 3. Proust armchair by Alessandro Mendini
 4. Onda by Armani/Casa
 5. a special edition of UP5_6 by Gaetano Pesce, presented at the Salone del Mobile to celebrate its 50th anniversary
 In the previous page: a picture by Klaus Zaugg for the Serie Up's campaign of 1969



4



5

impact. The most famous is the sculptural *Up5*, paired with the *Up6* pouffe. Its evident anatomical appearance immediately makes one think of a female figure, resembling prehistoric votive statues of goddesses of fertility, distinguishing it from other armchairs. The *Proust armchair* by **Alessandro Mendini** is instead a cult object in Italian postmodern design, reproduced by Cappellini today. The sumptuous Baroque form creates an unusual contrast with the pixelated decoration, a pointillist motif

that serves as a metaphor for the writer Proust, inspiring the chair's name. The creative efforts that went into designing the chair cost the designer 10 years of his life, though the 15 pieces he designed, which he personally produced by hand, are today on display in important museums around the world. And on the contemporary front, *Onda* is the new chaise longue by **Armani/Casa**, presented at the latest Salone del Mobile in Milan; the chair's unique curves recall the lightness and fluidity of the wind-swept sea.

Le evidenti caratteristiche anatomiche lasciano intuire immediatamente il riferimento alla figura femminile: un ampio grembo materno che ricorda quello delle statue votive delle preistoriche dee della fertilità. Oggetto cult del design post-moderno italiano è invece la Poltrona Proust di Alessandro Mendini, riedita oggi da Cappellini. La sontuosa linea barocca crea un inusuale contrasto con la decorazione a pixel, un motivo pointillista scelto come metafora dallo scrittore,

da cui prende il nome. Uno sforzo creativo e progettuale notevole che impegnò il designer per 10 anni, dando vita a una quindicina di pezzi, prodotti a mano da lui in persona, alcuni dei quali sono esposti in importanti musei. Per concludere, approdiamo ai giorni nostri con Onda, la nuova chaise longue di Armani/Casa, presentata in anteprima all'ultimo Salone del Mobile di Milano, la cui particolare curvatura richiama la leggerezza e la fluidità del mare sfiorato dal vento.



Marisa and Gigi, better known as the Passera Sisters. Amongst all their passions, cooking is more than a pleasure, it the most natural way to share feelings. Their blog and Instagram page have become a vademecum for foodlovers

LOVE AND COOKING

The contagious energy of the Passera Sisters, made of memories, colours and sweet flavours
L'energia contagiosa delle Sorelle Passera, tra ricordi, colori e dolci sapori



Appetizer, first course, second course or dessert?

M: Do you know the quote, "Life is like a box of chocolates; you never know what you're gonna get"? Well, I prefer to see it as a box of appetizers; little morsels of magic that are always different from one another.

Your specialties?

M: When I was younger, pâté was synonymous with party. This is why I produce loads of it and keep it into the freezer. It makes me happy knowing that I can have a party at any time.

G: Bakery products. I was born with the "white thumb"; give me a bit of flour, yeast, salt, sugar and olive oil and I'll cheer up the world. Or at least the neighbourhood.

Your favourite music to cook to?

G: That depends. If I'm frying something, I like to listen to excellent, vintage funk music,

while for longer and more meticulous dishes, I prefer jazz.

Your favourite places for food shopping?

M and G: We love markets where we can touch the ingredients, where food is "narrated" and recipes are exchanged.

Generi di conforto isn't so much a recipe book as it is family photo album.

M and G: Yes. Food has always been our "spelling book" for emotions, the most natural way to give and receive love. For this reason, every recipe written in the book is inextricably tied to memories of our family.

Are you close outside the kitchen as well?

M and G: We're very close, practically telepathic. As children, we shared a bedroom and today we live just one floor away from each other, connected by a lift that's constantly running and full with food.

Antipasto, primo, secondo o dolce?

M: Avete presente la citazione "la vita è una scatola di cioccolatini non sai mai quello che ti capita"? Ecco, io preferisco vederla come una scatola di antipastini, piccole magie sempre diverse.

Il piatto forte di ognuna?

M: Quando ero piccola il paté era il segnale di festa. Ecco perché ne 'produco' in quantità e lo conservo in freezer. Mi tranquillizza sapere che in ogni momento posso fare festa in un istante.

G: I prodotti da forno. Sono nata con il 'pollice bianco', datemi una manciata di farina, lievito, sale, zucchero, olio e risolleverò il mondo. O almeno il vicinato.

Il sottofondo musicale perfetto per cucinare?

G: Dipende. Ad esempio, se friggo mi piace dell'ottimo funk d'annata, mentre sulle preparazioni più lunghe e meticolose prediligo il jazz.

I vostri luoghi preferiti per fare acquisti gastronomici?

M e G: Amiamo i mercati dove possiamo scegliere i prodotti toccandoli, farci raccontare il cibo e scambiare ricette.

Generi di conforto, più che un ricettario, un album di famiglia.

Cosa raccontate nel vostro primo libro?

M e G: il cibo è sempre stato il nostro abecedario delle emozioni, il modo più naturale per dare e ricevere amore. Per questo ogni ricetta del libro è legata indissolubilmente ai ricordi della nostra famiglia e ne ricompono la storia.

Sorelle anche lontane dai fornelli?

M e G: Siamo molto legate, al limite della telepatia. Da bambine condividevamo la camera e oggi viviamo a un piano di distanza, unite da un montacarichi che viaggia senza sosta ricolmo di assaggi.

PARMA FOR CHILDREN

Spots to see the 2020 Italian Capital of Culture in a kid-friendly way

Gli indirizzi della capitale Italiana della Cultura nel 2020 apprezzati dai più piccoli

“We will build spaces and opportunities where meet and converse,” underlined Mayor Federico Pizzarotti when speaking about Parma’s designation as the 2020 Italian Capital of Culture, previously nominated UNESCO Creative City of Gastronomy for its role for its role as ambassador of Food Valley in the world. But not everyone knows that the Emilian city is also a great place for children (parmakids.it). The spacious Family Rooms at Starhotels Du Parc, an elegant hotel with refined Liberty-style interiors, are perfectly equipped for kids. Located in a green area, the hotel is a stone’s throw from **Palazzo Ducale**, where children can find fun “crickets” – midway between bikes and tricycles – to explore the park leading to the **Biblioteca di Alice**, dedicated to them. Bike-friendly parents can instead rent two-wheelers at **Cicletteria**, ten minutes from the hotel - to discover. Be sure to stop at the **baptistery** to admire the 75 tiles of the Zooforo, centuries-old decorations depicting animals – eagles, elephants, coots, bearded fireworms – which symbolize moral messages, reflecting vices and virtues. More insects and animals can be found at the Botanical Garden at the **Museum of Natural History**, which offers educational activities; likewise the **Palazzo Bossi Bocchi**, where kids can learn about art in a playful approach. Young travellers will also love the **Burattini Castle**

in the Monastery of San Paolo’s gardens, home to 2,842 marionettes, puppets and *pupi* – Sicilian puppets – as well as as well as the **Pianeta Verde**, toy library, carpenter’s shop and inventor’s workshop, where kids can create amazing toys and machines. If you want to buy them instead, go to **Orso Ludo**, selling games that inspire the imagination of children and adults alike, as well as the **Libri & Formiche**, offering various kinds of books and workshops. Parma is the centre of Food Valley, so you won’t be lacking in choice when it comes to eating well. the **Canova by Eataly** restaurant inside Starhotels Du Parc, offers traditional Parma cuisine, with recipes by the Ceci family, now in its 3rd generation and a mainstay on the city’s food scene. Other excellent choices include **La Corale Verdi**, with its playground, **Busky Pizza & Bakery House**, with a baby room and babysitter service, and the **Labirinto della Masone**, a labyrinth built entirely with bamboo plants, designed by Franco Maria Ricci and part of the **Castelli del Ducato di Parma e Piacenza** network. It stretches for 3 km, vaunting 200,000 plants, traps, crossroads and dead ends. Dreamlike and evocative, it holds the Guinness World Record for the largest labyrinth in the world.

“Costruiremo spazi e tempi di incontro e di dialogo”, sottolinea il Sindaco Federico Pizzarotti commentando la nomina di Parma a Capitale Italiana della Cultura nel 2020, già eletta Città Creativa UNESCO per la gastronomia, ambasciatrice della Food Valley nel mondo. Ma non tutti sanno che la città emiliana è anche a misura di bambino (parmakids.it). Ampie e perfettamente attrezzate per i piccoli ospiti sono le Family Room dello **Starhotels Du Parc**, elegante hotel con preziosi interni in stile Liberty. Affacciato nel verde, si trova a due passi da **Palazzo Ducale**, dove i bambini possono trovare i divertenti “grilli”, a metà tra bici e tricicli, per esplorare il parco sino alla **Biblioteca di Alice**, a loro dedicata. I genitori bike-friendly invece possono noleggiare le bici alla **Cicletteria**, a 10 minuti circa dall’hotel, e partire alla scoperta della città. Tappa al **Battistero**, per ammirare le 75 formelle che compongono lo Zooforo, antiche decorazioni in cui gli animali – aquile, elefanti, folaghe, cani marini - portatori di messaggi morali, diventano specchio di vizi e virtù. Ancora insetti e animali nell’Orto Botanico del **Museo di Storia Naturale**, che propone attività didattiche, proprio come **Palazzo Bossi Bocchi**, per avvicinarsi all’arte con un approccio ludico. I piccoli viaggiatori apprezzano molto anche il **Castello dei Burattini**, nei giardini del Monastero di San Paolo,

con un patrimonio di 2842 pezzi tra marionette, burattini e pupi, e il **Pianeta Verde**, un po’ ludoteca, un po’ falegnameria e un po’ laboratorio dell’inventore, dove si sogna realizzando giocattoli e macchine sorprendenti. Se si preferisce invece acquistarli, l’indirizzo è **Orso Ludo**, con giochi che stimolano la fantasia di tutti, mentre lo shopping da **Libri & Formiche** offre letture di vario tipo, accompagnate da laboratori. Parma è la culla dei sapori e non c’è che l’imbarazzo della scelta per mangiare bene. Oltre al **Ristorante Canova by Eataly**, all’interno dello Starhotels Du Parc, che offre la tradizionale cucina parmense con le ricette della famiglia Ceci, da tre generazioni un punto di riferimento della buona tavola in città, ottimi anche **La Corale Verdi**, con parco giochi, **Busky Pizza & Bakery House**, con tanto di baby club e tata, o il **Podere Sant’Anna**, a Malandriano, dove sbizzarrirsi tra cavalli, asini, galline e conigli, mentre i genitori si rilassano mangiando nell’antica cascina. Una passeggiata infine a Fontanellato, per “perdersi” nel **Labirinto della Masone**, il più grande al mondo costruito interamente da piante di bambù, ideato da Franco Maria Ricci e parte del circuito dei **Castelli del Ducato di Parma e Piacenza**. Un percorso di 3 km e 200mila piante, con trappole, bivi e vicoli ciechi. Onirico, suggestivo e da Guinness dei primati.



1. Burattini Castle 2. View from above of the city 3. Starhotels Du Parc 4. Ducal Park 5. Old town

YOU GET WHAT YOU GIVE

Veronica Bocelli, Vice-President of the Andrea Bocelli Foundation, talks to Elisabetta Fabri about her philosophy
Vicepresidente della Andrea Bocelli Foundation, racconta ad Elisabetta Fabri la sua filosofia

Tireless and vaunting an iron will, she's the wife of one of the most beloved voices in the world. They met by chance and since then, Veronica has shared not only her private life with him but also has become his most trusted collaborator. Since 2012 she's the, she's been the vice-president of the Andrea Bocelli Foundation, the couple's charity association that beginning next autumn will open its new headquarters in Florence, in the elegant San Firenze complex, a stone's throw from piazza della Signoria, sharing the space with the Franco Zeffirelli Centre.

How did the Andrea Bocelli Foundation start?

Andrea and I have developed a background of volunteer work and philanthropy over the years. The project came about at a time when I was pregnant with Virginia. Even if maternity made me all the more cognizant of these kinds of things, my parents bestowed me with such values even as a child.

What is the foundation's philosophy?

ABF is dedicated to projects concerning the lowest social classes in Italy and abroad. We work on education, health and social integration. Our mission can be summarized with "Empowering people and communities," which describes

our desire to offer everyone the chance to express their skills as best as they can, creating opportunities for growing and the promoting talents.

Which are the most important numbers and projects?

In seven years, we've raised 26 million euro, which have allowed us to realize dozens of projects. These include eight schools (in Italy and Haiti) that guarantee education for 3,000 students and training for 60 students in the *Voices of Haiti* chorus, health assistance for 8,000 people living in the island's poorest areas, the distribution of drinkable water to more than 400,000 people and help for 800 families with our HIV program.

What about the initiatives to promote fundraising?

These include large, dedicated events mostly in Italy and the United States, SMS campaigns, single donations – which are fundamental – and the 5 x 1000 contributions. Economic resources are precious and indispensable for achieving projects that are increasingly more important and incisive.

Why did you choose Florence for the foundation's new headquarters?

The relationship between ABF and Florence began in 2014, when we chose this wonderful city to

Instancabile e con una volontà di ferro, è la moglie di una della voci più amate al mondo. Un incontro casuale li ha fatti conoscere e da allora Veronica, oltre a dividerne la vita privata, è anche la più fidata collaboratrice di Andrea Bocelli. Da sette anni è vicepresidente dell'Andrea Bocelli Foundation, associazione nata a scopo benefico che, dal prossimo autunno, avrà una nuova sede a Firenze, nell'elegante complesso di San Firenze, a due passi da piazza della Signoria, in condivisione con il Centro Franco Zeffirelli.

Come è nato il progetto della Andrea Bocelli Foundation?

Da un sostrato di esperienze di volontariato e di filantropia che Andrea ed io abbiamo avuto con regolarità, negli anni precedenti. Il progetto ha coinciso con il periodo in cui ero in dolce attesa di Virginia. Anche se la maternità rende ancora più sensibili rispetto a certe tematiche, i miei genitori mi hanno trasmesso questi valori fin da bambina.

Qual è la filosofia con cui opera la Fondazione?

ABF realizza progetti per le fasce più deboli della popolazione, in Italia e nel mondo. Interventi a favore di educazione, salute, integrazione sociale. La nostra mission è racchiusa nella frase "Empowering people and communities" e descrive la nostra volontà di adoprarci

affinché a ciascuno sia offerta l'opportunità di esprimersi al meglio delle proprie capacità, creando opportunità di crescita e di valorizzazione del talento.

Quali sono i numeri e i progetti più importanti?

*In sette anni abbiamo raccolto fondi per 26 milioni di euro che ci hanno permesso di realizzare decine di progetti. Tra gli altri, 8 scuole (in Italia e ad Haiti) che garantiscono l'accesso all'istruzione a 3.000 studenti e la formazione di 60 studenti nella compagine corale *Voices of Haiti*, l'assistenza sanitaria di base a 8.000 persone nelle aree più povere dell'isola, la distribuzione di acqua potabile a più di 400.000 persone e l'assistenza a 800 famiglie con il programma HIV.*

E le iniziative per promuovere la raccolta fondi?

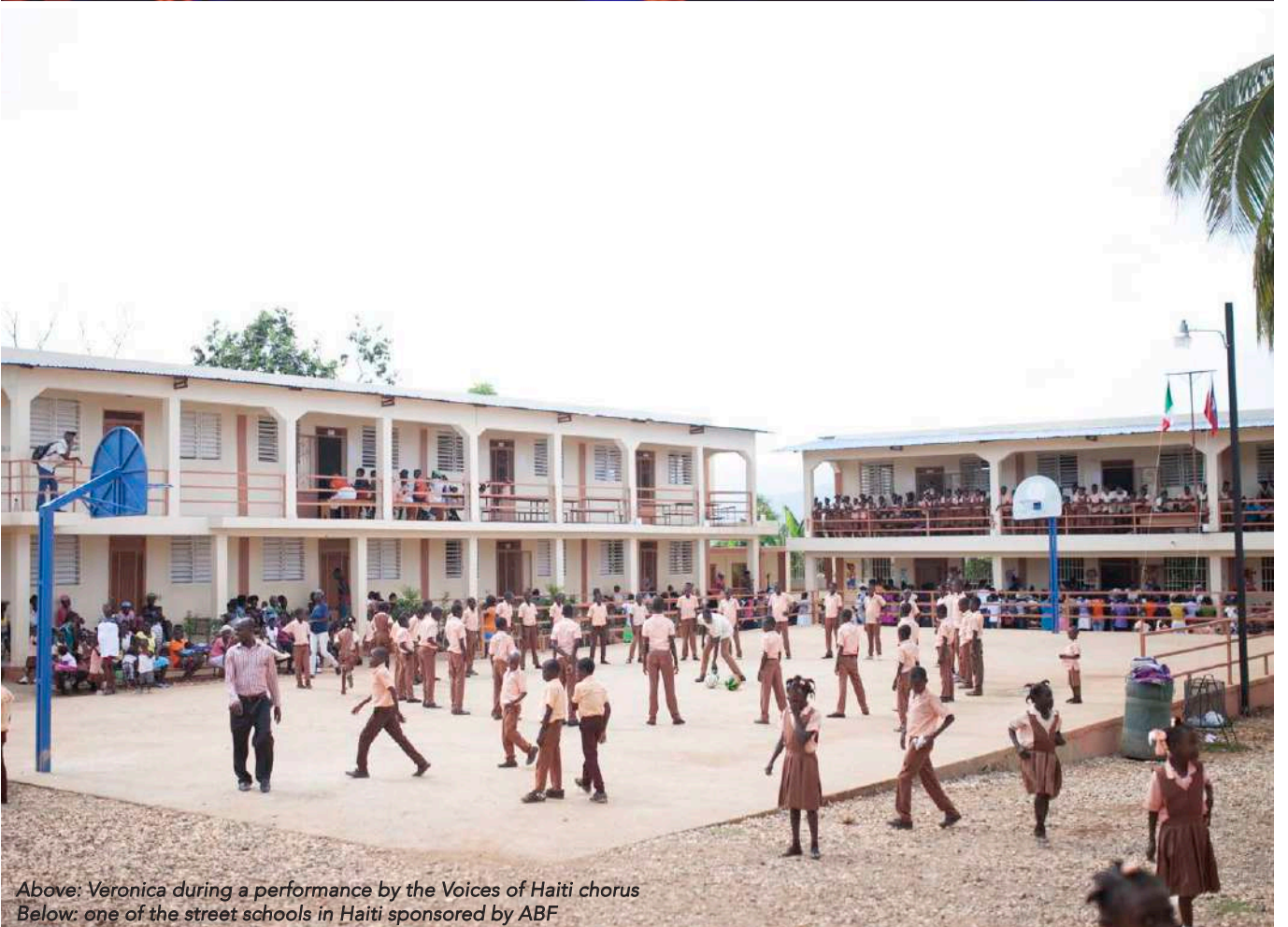
Si va dai grandi eventi mirati, realizzati soprattutto in Italia e negli Stati Uniti, a campagne di SMS solidali, dalle singole donazioni, fondamentali, alla destinazione del 5 X 1000. Le risorse economiche sono preziose, indispensabili per realizzare progetti sempre più importanti e incisivi.

Perché Firenze per la nuova sede della Fondazione?

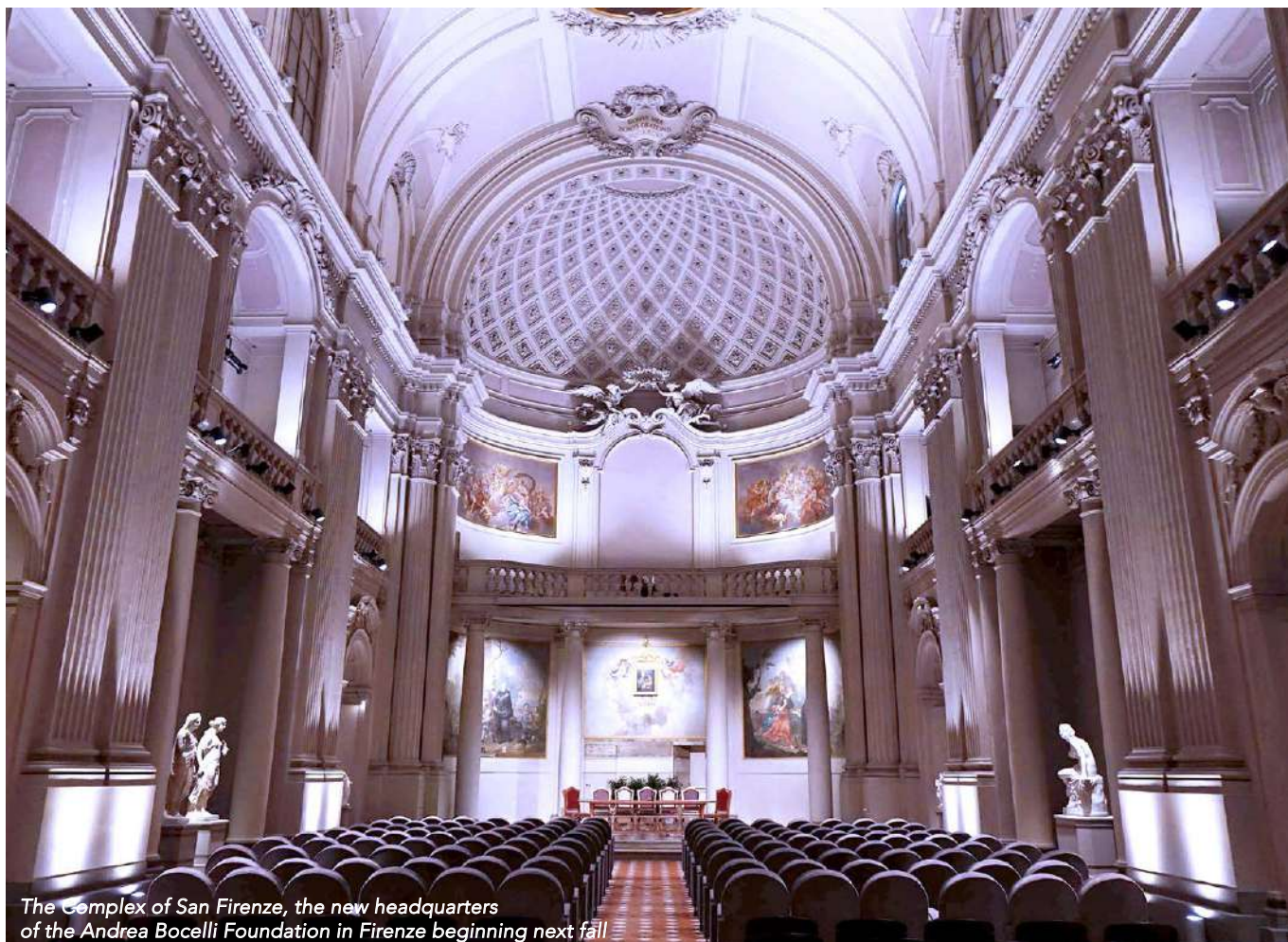
Il rapporto tra ABF e Firenze inizia nel 2014, quando fin dalla prima edizione abbiamo scelto questa città meravigliosa come principale sede della



Above: Portrait of Veronica Bocelli in Haiti
Below: Veronica and Andrea Bocelli with children from the Voices of Haiti project



*Above: Veronica during a performance by the Voices of Haiti chorus
Below: one of the street schools in Haiti sponsored by ABF*



The Complex of San Firenze, the new headquarters of the Andrea Bocelli Foundation in Firenze beginning next fall

host the first edition of *Celebrity Fight Night in Italy*, which brought hundreds of American donors and guests of honour to Tuscany (like Queen Rania of Jordan and George Clooney, *editor's note*).

What does ABF do in Italy?

In the areas hit by the earthquake in 2016, we opened a school in Sarnano and we're finalizing another one in Muccia. Here, where over 90% of the buildings are condemned, ABF will give the students and the community back their primary school and preschool, turn-key and in a record time of 150 days. We've also identified other places that need our help. What concerns us the most is the creation, through a systematic approach, of assistance models that can be adapted to each individual situation.

And in Florence?

“Working to offer everyone opportunities for growth and the valorization of talent is a fulfilling experience“

Together with the City, we dedicate to routine and additional maintenance of the splendid Baroque San Firenze complex that was allocated to us, and organize free workshops for citizens, particularly the younger ones.

What did the experience give to you?

Everything you give, you get it back thousand-fold. Working towards everyone being offered opportunities for growth and the valorization of talent is a fulfilling experience that bestows a sense of optimism.

Celebrity Fight Night in Italy, manifestazione che ha portato in Toscana centinaia di grandi donatori statunitensi e ospiti d'eccellenza (dalla Regina Rania di Giordania a George Clooney, ndr.). Quali sono gli impegni della ABF in Italia?

Nel territorio colpito dal terremoto del 2016, abbiamo realizzato una scuola a Sarnano e stiamo ultimando un nuovo edificio didattico a Muccia. Qui, dove oltre il 90% delle strutture sono ancora inagibili, ABF restituirà agli studenti e alla comunità, “chiavi in mano” e nel tempo record di 150 giorni, la scuola primaria e quella dell'infanzia. Ma

sono stati individuati ulteriori siti sui quali interverremo. Ciò che ci preme è la realizzazione, attraverso un approccio sistemico, di modelli di intervento, naturalmente con gli adattamenti richiesti dal singolo contesto.

E a Firenze?

Di concerto col Comune, oltre a occuparci della manutenzione ordinaria e straordinaria dello splendido palazzo barocco di San Firenze che ci è stato assegnato, organizzeremo laboratori e workshop gratuiti, aperti alla cittadinanza e in particolare ai giovani.

Che cosa le dà questa esperienza?

Ciò che dai, mille volte puntualmente ricevi. Adoperarsi affinché a ciascuno sia offerta l'opportunità di crescita e di valorizzazione del talento, è un'esperienza che dona pienezza e genera ottimismo in chi la percorre.

LAMB SHOULDER WITH POTHERBS



Ingredients:

1.5 kg deboned lamb shoulder, 500 g lamb bones, 1 head of garlic, 1 bunch of thyme, sage and rosemary, 1 carrot, 1 onion, 100 g celery, 50 ml ruby Port, salt and black pepper.

Process:

Prepare the lamb reduction by searing the bones until golden, then add the minced carrot, onion and celery. Simmer with the Porto until reduced and add 1 l of water. Let it sit for a couple of hours

and remove the fat from the surface. Meanwhile, cut the lamb into four pieces (about 400 g each) and mince the potherbs. Season the meat with salt and pepper and cover the part lacking in fat with the mixture of herbs.

Put the lamb in a vacuum-sealed bag and cook it for 48 hours at 65°C. Roast it in the oven for ten minutes with half head of garlic until crunchy. Serve the lamb with the reduction and fresh chopped rosemary.

Ingredienti:

1,5 kg di spalla d'agnello disossata, 500 g di ossa d'agnello, 1 testa d'aglio, 1 mazzetto di timo, salvia e rosmarino, 1 carota, 1 cipolla, 100 g di sedano, 50 ml di Porto ruby, sale e pepe.

Procedimento: Preparare la riduzione di agnello facendo abbrustolire le ossa fino a completa doratura e poi aggiungere il trito di carota, cipolla e sedano. Sfumare con il Porto e poi aggiungere 1 l d'acqua. Lasciare riposare per almeno un paio d'ore e poi rimuovere

il grasso in superficie. Nel frattempo, tagliare l'agnello in 4 pezzi (di circa 400 g ciascuno) e preparare un trito di erbe aromatiche. Condire la carne con sale e pepe e coprire la parte priva di grasso con il misto d'erbe. Mettere l'agnello in un sacchetto per la cottura sottovuoto e cuocere per 48 ore a 65°C. Arrostitire per 10 minuti nel forno a 210°C con mezza testa d'aglio finché croccante. Servire l'agnello con la sua riduzione e rosmarino fresco tritato.

Barbera d'Asti Superiore Doc Capacchione

Deep ruby colour. Impactful aroma with hints of blackberry and a touch of blueberry and liquorice.

Decisive on the tongue and slightly acidic, but silky and enticing, with perfectly integrated tannins.

Hints of pepper round out the experience.

Excellent, long and persistent closure, with an aftertaste that fully brings out the liquorice.



Barbera d'Asti Superiore Doc Capacchione

Colore rubino profondo. Al naso è potente, esplosivo con note olfattive di mora, in lontananza si percepisce un ricordo di mirtillo e di liquirizia. L'attacco è deciso, leggermente acido, ma la bocca è setosa, seducente e tesa verso aromatiche note speziate di pepe, con tannini perfettamente integrati.

Ottima chiusura lunga e persistente, con una presenza retrò che lascia esprimere a pieno la liquirizia nel finale.

Pairing

This excellent and enticing red wine, pleasant to drink, emphasizes the intense aromas and the alluring but decisive feeling on the palate of the wine's vivacious and powerful flavour. It pairs perfectly with important second courses like our lamb dish. The freshness and high alcohol content of the wine cleans the fat from the mouth, while the aroma of undergrowth blends exquisitely with the intense flavour.



L'abbinamento

Questo ottimo rosso, attraente e piacevole da bere, mette in risalto l'intensità aromatica e la bocca seducente ma decisa di una massa gustativa briosa e possente. Si abbina perfettamente con secondi importanti come il nostro agnello.

La freschezza e l'alto contenuto alcolico del vino ripuliscono il palato dalla naturale grassezza dell'agnello, mentre la nota aromatica di sottobosco si sposa divinamente con il suo gusto intenso.

ALFREDO RUSSO

Chef at "La Trattoria by Alfredo Russo" at The Pelham London - Starhotels Collezione

Alfredo Russo, Chef de "La Trattoria by Alfredo Russo" at The Pelham London - Starhotels Collezione



Named Italy's Best Young Chef at the onset of his career, Alfredo Russo has lived up to these early expectations, opening prestigious restaurants in Italy and Dubai, including the famous Dolce Stil Novo in Ciriè, outside Turin. His cuisine, which the chef has defined as *New Italian Style*, is characterized by an innovative approach to Piedmontese and Italian traditions, which he employs in the menus for the restaurants at The Franklin and The Pelham, two of the Starhotels Collezione properties in London. *Eletto Miglior Giovane Chef d'Italia agli inizi della carriera, Alfredo Russo ha dimostrato di essere all'altezza delle aspettative iniziali aprendo prestigiosi ristoranti in Italia e Dubai, tra cui il famoso Dolce Stil Novo di Ciriè (Torino). La sua cucina, da lui stesso definita New Italian Style, è caratterizzata da un approccio innovativo alle tradizioni piemontesi, alla base dei menu dei ristoranti del The Franklin e The Pelham, due degli hotel londinesi parte di Starhotels Collezione.*

QUEEN, MOTHER, LADY OF STYLE

Caterina de' Medici, a sovereign from Florence to Paris
Una sovrana tra Firenze e Parigi

She wasn't tall but she boasted a good figure according to the accounts of ambassadors who knew her in her youth. She had the prominent forehead and bulging eyes that the Medici were known for, which became all the more apparent as the years went on, while the weight she gained owing to her ten pregnancies and a sweet tooth she never tried to hide drove her to choose black as her mourning colours instead of white, the traditional choice for sovereigns. Caterina Maria Romula de' Medici, Duchess of Urbino on her father's side and Queen of France through her marriage, lived in a period marked by the bloody and cruel wars of religion, though she never lost sight of her will to restore to her children and their subjects the peace she desired with all her heart. Vaunting a rich dowry of jewellery, artworks and money, well-educated and known for her exquisite tastes, she ruled France through her sickly children for almost 30 years. Born in Florence on April 13, 1519, Catherine was orphaned at just a month old, and after surviving clashes between different factions that led her to become a highly important political pawn, at 14 years old, she left Tuscany and Italy forever, bidding goodbye to the Florentine aristocrats that had watched her grow up with a banquet at the family residence on via Larga while the fleet that was to take her to Marseilles was being prepared. Here,

she would meet her powerful cousin, Pope Clement VII, who celebrated her marriage to Henry, the second son of Francis I. According to legend, to appear taller (it's said she was under five feet tall), she wore high heels as was the style in her home country, and on top of this – to better bear the smells of the court she was about to join – she popularized the use of perfumed water from Cologne. When she became the Dauphine of France at sixteen following the death of Henry's older brother, Catherine's situation suddenly changed and the absence of children to guarantee the continuation of the Valois line became a nightmare she had to live with day after day, making it all the more difficult to face the fact that her beloved husband had always and unflappably preferred Diana de Poitiers, who remained the future king's chief mistress until his death despite the fact that she was 20 years older than him. When she finally began to bear children after ten years of marriage and therapies that were at times embarrassing, she went on to have ten of them, seven of whom would reach adulthood, three becoming kings (Francis II, Charles IX and Henry III) and two becoming queens (Elizabeth of Spain and Margaret of France). And if her political importance as a mediator between the Catholics and Huguenots (that is, French Calvinists) and clear-headed regent for her three sons made her equal in standing to sovereigns like

Non alta ma ben formata, secondo le testimonianze degli ambasciatori che la videro giovane, con la fronte prominente e gli occhi sporgenti dei Medici sempre più evidenti nello scorrere degli anni, mentre la pinguedine dovuta ai dieci parti e a una golosità mai celata la spinsero a scegliere il nero come colore del lutto, invece del tradizionale bianco riservato ai sovrani. Caterina Maria Romula de' Medici, duchessa d'Urbino per parte di padre e regina di Francia per matrimonio, visse in un periodo storico segnato da sanguinose e crudeli guerre di religione, senza mai perdere la volontà di restituire ai suoi figli e ai loro sudditi una pace desiderata con tutte le sue forze. Con una ricca dote di gioielli, opere d'arte e denaro; colta e dai gusti squisiti, attraverso i suoi cagionevoli figli regnò per quasi trent'anni. Nata a Firenze il 13 aprile del 1519, Caterina rimase orfana a nep-pure un mese di vita e, sopravvivendo a scontri tra diverse fazioni che la portarono a essere una pedina politica di grande importanza, ad appena 14 anni lasciò per sempre la Toscana e l'Italia, salutando le nobili signore fiorentine che l'avevano vista crescere con un banchetto nel palazzo di famiglia in via Larga, mentre si approntava la flotta che l'avrebbe condotta a

Marsiglia. Qui la raggiunse il potente cugino - papa Clemente VII Medici, che celebrò le sue nozze con Enrico, secondogenito di Francesco I Valois. Secondo la leggenda, per sentirsi "all'altezza", indossò delle calzature rialzate com'era uso in patria e in più - per meglio sopportare gli odori della corte di cui entrò a far parte - diffuse l'uso delle acque profumate che provenivano da Colonia. Quando a sedici anni divenne Delfina, morendo il fratello maggiore di Enrico, la sua situazione cambiò repentinamente e l'assenza di figli che garantissero la discendenza dei Valois divenne l'incubo dei suoi giorni, resi ancora più pesanti dal fatto che l'amatissimo marito le preferisse da sempre e con regale nonchalance la luminosa Diana de Poitiers, che ne rimase l'amante ufficiale fino alla morte - nonostante contasse ben vent'anni più di lui. Quando finalmente i figli nacquero, dopo dieci anni di matrimonio e cure talvolta anche imbarazzanti, furono dieci e di questi ben sette crebbero fino a diventare tre re (Francesco II, Carlo IX ed Enrico III) e due regine (Elisabetta di Spagna e Margherita di Francia). E se la sua importanza politica, di mediatrice tra cattolici e ugonotti (ovvero calvinisti francesi) e di lucida reggente per i tre



Caterina de' Medici - Appartamenti Reali in Palazzo Pitti (Firenze)



Above: Cornille de Lyon, *Caterina de' Medici* - Polesden Lacey, The McEwan Collection (National Trust - Surrey)
Below: Jacopo Chimenti da Empoli, *Nozze di Caterina de' Medici con Enrico II di Francia* - Galleria degli Uffizi



Édouard Debat-Ponsan, *Caterina osserva gli ugonotti massacrati, Mairie de Clermont-Ferrand*

Queen Elizabeth of England and Philip II of Spain, her influence on French society is undeniable even for those who prefer to paint her as a cruel poisoner and blame her for the horrendous St. Bartholomew's Day massacre. Catherine de' Medici ensured that she would always be surrounded by Italians, including her Strozzi family members and the feared Cosimo Ruggeri and his wife, accused of witchcraft and poisoning. It was they who brought architectural and artistic innovations to France that Francis I – patron of Leonardo da Vinci – had previously employed at the elegant Château de Fontainebleau and which Catherine used when she added a wing to the Louvre and commissioned the construction of the Tuileries Palace and Garden. The Medici queen is credited with introducing the fork and elegant (and personal!) cutlery, luxury glasses and embroidered tablecloths, as well as the “division”

A lover of art and culture, she was an ambassador of Florentine elegance in every field

between sweet and savoury food, the use of olive oil, the creation of the precursor to béchamel sauce and dessert, at the time cold, sweet dishes of fruit. These legacies may seem minor, but they nonetheless changed the everyday life of a society already famous for its lifestyle. Non alta ma ben formata, secondo le testimonianze degli ambasciatori che la videro giovane, con la fronte prominente e gli occhi sporgenti dei Medici sempre più evidenti nello scorrere degli anni, mentre la pinguedine dovuta ai dieci parti e a una golosità mai celata la spinsero a scegliere il nero come colore del lutto, invece del tradizionale bianco riservato ai sovrani.

figli, la pone al pari di sovrani come Elisabetta Tudor regina d'Inghilterra e di Filippo II d'Asburgo re di Spagna e delle Americhe, la sua influenza sulla società francese è innegabile anche da chi preferisce relegarla al ruolo di crudele avvelenatrice e ridurla a sola responsabile dello spaventoso massacro della notte di San Bartolomeo. Caterina de' Medici-fece in modo di essere sempre circondata da Italiani, a cominciare dai suoi parenti della famiglia Strozzi per arrivare ai temibili coniugi Ruggeri accusati di stregoneria e veneficio. Furono loro a por-

tare in Francia innovazioni architettoniche e artistiche che già Francesco I - protettore di Leonardo da Vinci - aveva messo in pratica nel raffinato castello di Fontainebleau e che lei seguì aggiungendo un'ala al Louvre e facendo iniziare la costruzione del palazzo e dei giardini delle Tuileries. A lei si riconosce la diffusione dell'uso della forchetta e delle posate eleganti (e personali!), dei bicchieri di lusso e delle tovaglie ricamate, a cui s'aggiunsero la “divisione” tra cibi dolci e salati, l'introduzione dell'uso dell'olio d'oliva e la creazione dell'antenata della béchamel, oltre alla presentazione a fine pasto di piatti dolci e freddi a base di frutta. Eredità, queste, apparentemente lievi ma capaci di cambiare il quotidiano di un popolo già è celebre per il suo stile di vita.



HIPSTER SOUL

Up-and-coming neighbourhoods, from art to fashion and lifestyle

I quartieri emergenti delle città, tra arte moda e lifestyle

txt Francesca Lombardi

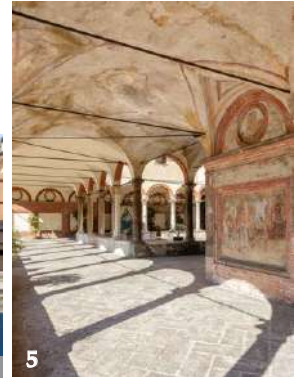
Gentrification is the transformation of a rundown area into a trendy neighbourhood, home primarily to young creative talents who've converted industrial spaces into incredible lofts, getting around by bike or the metro and opening the coolest restaurants and bars in the city. These are the liveliest places to make your home, some of which have been famous for years, others coming to the forefront in recent years. We visited them for you, learning all there is to know to make your trip all the more authentic and fun. Discover the Belleville of the Malaussène family, Platform 9¾, used by the most famous wizard in London, the winding streets of Monti, the unspoilt greenery of Isola, the perfect blend of history and contemporary in Santo Spirito, and the timeless charm of Brooklyn.

In inglese gentrification è la trasformazione di un quartiere da popolare a trendy, abitato per lo più da giovani creativi che hanno ricavato bellissimi loft in spazi industriali riconvertiti, si spostano in bicicletta o con la metro e aprono i locali più cool della città. Sono i quartieri più frizzanti, alcuni famosi da anni, altri emersi in tempi recentissimi. Li abbiamo visitati per voi, per rendere il vostro viaggio ancora più autentico e divertente. Troverete la Belleville della famiglia Malaussène, il binario 9 e ¾ del maghetto più famoso di Londra; le stradine tortuose di Monti, il verde inedito di Isola, la storia che è tutt'uno con l'anima hipster a Santo Spirito e infine il fascino intramontabile di Brooklyn.

ISOLA, MILANO

The neighbourhood where everyone knows your name

Il quartiere dove tutti si conoscono



- 1.5. Santa Maria alla Fontana church
2. Casa della Memoria
3. Via Pastrengo
4. Blue Note
6. Bosco Verticale
7. Biblioteca degli Alberi



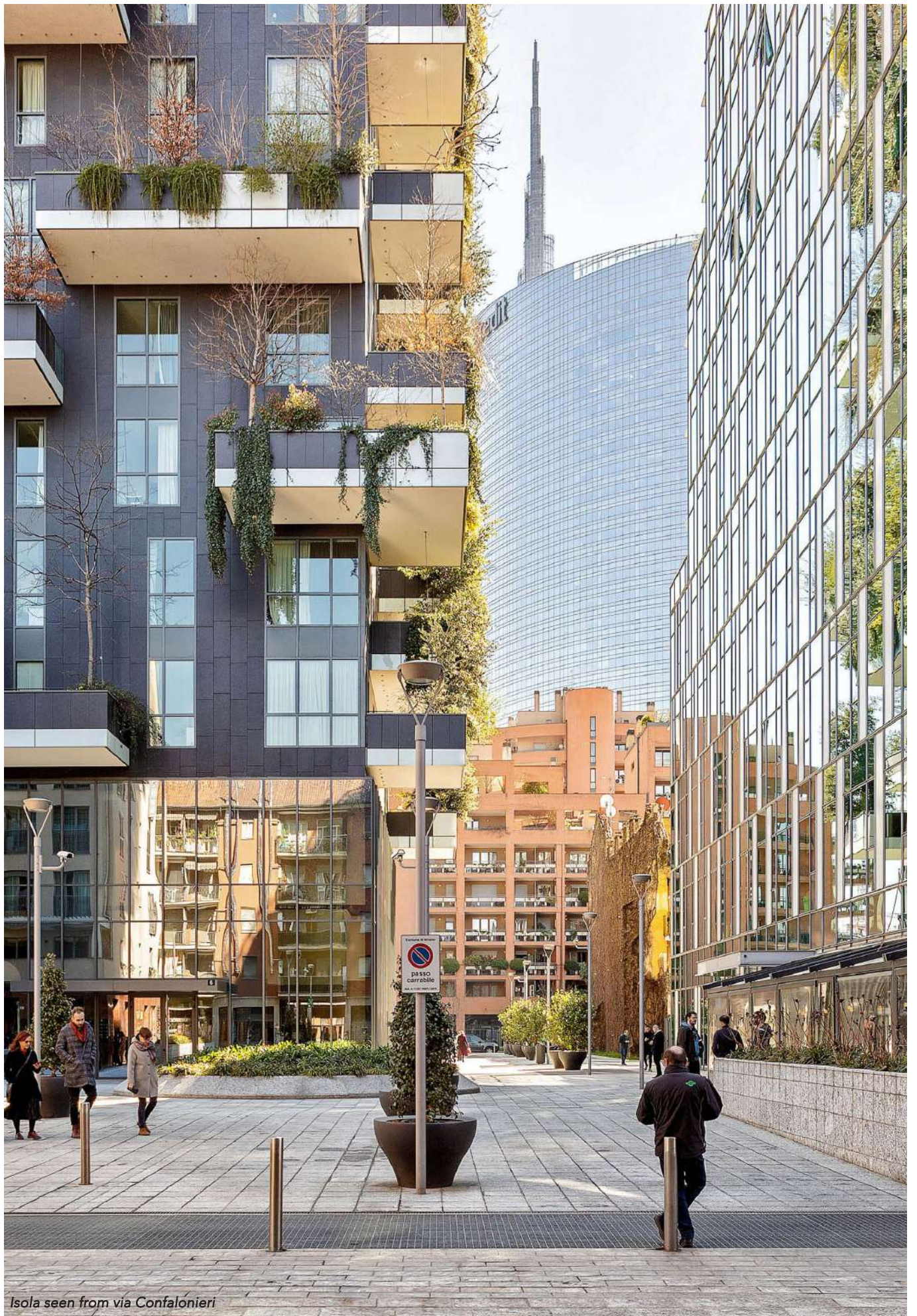
The neighbourhood seems as if it's separate from the rest of the city, a consequence of the construction of the railway lines starting in 1865, when the neighbourhood began to develop thanks to the establishment of large factories. At the start of the new millennium, Isola – along with Porta Nuova – was subject to one of the largest redevelopment projects in Europe, and today it's a lively neighbourhood, a beautiful mix of tradition and modernity, with glass towers and public housing, trendy restaurants and workshops. Recent architectural renovations have included futuristic buildings, including the residential towers known as Bosco Verticale (Vertical Forest), designed by Studio Boeri, Casa

della Memoria, designed by Baukuh, and the IBM Studios by Michele de Lucchi, as well as a continuous network of pedestrian overpasses and a large urban park inaugurated in 2018 and symbolically named the Biblioteca degli Alberi.

Amongst the must-visit places, stop at *Spazio Clini*, dedicated to food and conviviality, and the flower shop *Numero 9* on via Pastrengo. Jazz is in the air at *Blue Note* on via Borsieri, one of the most important concert halls in Europe for the genre. Last but not least, a mecca for bikers is *Deus Ex Machina*, with *Deus Café* on via Thaon di Revel: Australian in origin, it's a concept store, meeting place with a beautiful terrace, busy restaurant, cocktail bar, American-style coffee shop and much, much more.

A poche fermate di metro dal Rosa Grand Milano - Starhotels Collezione sorge Isola, un quartiere che sembra separato dal resto della città rispecchiando il suo nome. Questa particolarità è la conseguenza della costruzione della ferrovia a partire dal 1865, quando il quartiere iniziò a svilupparsi grazie all'insediamento di fabbriche. All'inizio del nuovo millennio questo distretto – insieme a tutta l'area di Porta Nuova - ha intrapreso uno dei più grandi progetti di riqualificazione in Europa: oggi è un quartiere vivace, una bella commistione di tradizione e modernità, tra torri vetrate e case popolari, locali trendy e botteghe. La rivisitazione architettonica più recente ha incluso costruzioni avveniristiche, tra cui le due torri residenziali del Bosco

verticale dello Studio Boeri, la Casa della Memoria dello studio Baukuh, gli IBM Studios di Michele de Lucchi, oltre ad un sistema pedonale continuo che consente un collegamento sopraelevato e un grande parco urbano, inaugurato nel 2018, battezzato La Biblioteca degli Alberi. Tra gli indirizzi da non perdere lo Spazio Clini, dedicato al cibo e alla convivialità e l'atelier floreale Numero 9 di via Pastrengo. Il sound di Isola è il jazz del Blue Note di via Borsieri, una delle sale da concerto più importanti d'Europa per questo genere. Non ultimo la mecca dei bikers, Deus Ex Machina con il Deus Café in via Thaon di Revel: un concept store, un luogo di ritrovo con una bella terrazza, un ristorante affollato, un cocktail bar, un coffee shop in stile yankee, e molto altro.



Isola seen from via Confalonieri

SANTO SPIRITO, FIRENZE

Where strong contrasts meet, from palazzi to workshops

Alchimia di forti contrasti tra palazzi e botteghe



1. Teatro Goldoni
2. An artisan workshop
3. The neighbourhood from above
- 5.6. Ponte Santa Trinita
7. Piazza Santo Spirito

Houses and small artisan workshops on one side, new restaurants and pubs on the other: this is the heart of Santo Spirito, where the community atmosphere has long melded with the aristocratic history of the city. The centre of the neighbourhood has always been Piazza Pitti, which dates to 1440 and was part of a project that also included the construction of an enormous palace for the Pitti family, one of the richest and most powerful in the city. It was Eleanor of Toledo, wife of Cosimo I de' Medici, who bought Palazzo Pitti in 1459 so she could live in a healthier area compared to what surrounded Palazzo Vecchio, her first residence. After this purchase, the neighbourhood underwent a drastic transformation, leading to a blend of strong contrasts that left an important mark on the urban

fabric, with its alternating noble residences and narrow streets. Today, piazza Santo Spirito, which takes its name from the façade-less basilica, is the liveliest part of the neighbourhood: the square hosts a market every morning, Sundays included (the second of the month is dedicated to craftsmanship and the third to food and wine, excluding the month of August), while in the evening, it's the perfect place for those looking to sip on a drink *en plein air*. The area is also home to the small *Teatro Goldoni*, an early 19th-century gem that's been magnificently restored. To the east is via Maggio, a dream destination for antiques collectors. At the end of the street, *Ponte Santa Trinita* crosses over the Arno and the road continues towards piazza Strozzi, where *Helvetia & Bristol Firenze - Starhotels Collezione* is located.

Le case e le piccole botteghe artigiane da un lato, i nuovi ristoranti e i locali dall'altro animano a Santo Spirito, dove l'anima popolare si fonde da sempre con la storia nobile della città. Cuore antico del quartiere è Piazza Pitti, che risale al 1440 come parte di un progetto che prevedeva la costruzione di un enorme palazzo per una delle famiglie più ricche e potenti della città, dalla quale prende il nome. Fu Eleonora di Toledo, moglie di Cosimo I dei Medici, a comprare Palazzo Pitti nel 1459 con l'intento di avere a disposizione una residenza in una zona più salubre rispetto a Palazzo Vecchio, sua prima dimora. Da questo trasferimento prese avvio la drastica trasformazione del quartiere da cui ha origine l'alchimia dai forti contrasti che ha lasciato una traccia importante nell'urbanistica, con

l'alternarsi di palazzi signorili e piccole vie popolari. Oggi piazza Santo Spirito - che deve il nome alla Basilica omonima dalla caratteristica facciata incompleta - rappresenta l'anima più viva del quartiere: ogni mattina, inclusa la domenica (la seconda del mese dedicata all'artigianato, la terza ai prodotti enogastronomici, eccetto il mese di agosto), ospita il mercato, mentre la sera è la destinazione preferita di chi vuole bere qualcosa en plein air. In zona si può ammirare il piccolo Teatro Goldoni, un gioiello del primo ottocento, magnificamente restaurato. In direzione est, troviamo via Maggio, il sogno di ogni collezionista di oggetti d'antiquariato. Alla fine della strada, il Ponte Santa Trinita, attraversa l'Arno e conduce verso piazza Strozzi, dove si affaccia l'Helvetia & Bristol Firenze - Starhotels Collezione.

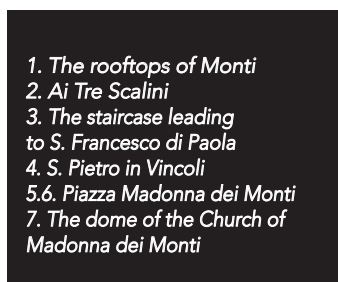


*Above: the Church of Santo Spirito
Below: the left bank of the Arno*

MONTI, ROMA

A neighbourhood filled with history and shopping

Quartiere diviso tra storia e shopping



On the border between the Imperial Forums and the Esquilino neighbourhood, the Monti area is surrounded by major monuments: the Colosseum, Palazzo delle Esposizioni, the Basilica of Santa Maria Maggiore and the Church of San Pietro in Vincoli, to name a few. But this area is known for its shopping as well: wandering through Rome's first *rione* means discovering the most beloved vintage, antique and design shops in the city, as well as a series of artisan workshops. In Antiquity, the district was divided into an upper, aristocratic area and the poorer area down the hill, the so-called Suburra. The neighbourhood still conserves clear signs of Roman city planning, crisscrossed by wide streets in the upper part and a maze of narrow alleys in the lower part, where the shops and restaurants are

located. Today, the heart of the neighbourhood is via dei Serpenti and piazza Madonna dei Monti. For a short break to taste authentic Roman flavours, *La bottega del caffè*, with its veranda covered in grape leaves, offers gourmet rolls by *Zia Rosetta*. On the nearby via Panisperna, you can find the wine bar *Ai tre scalini*, decidedly one of the area's most popular spots for *aperitivo*. *Mariolina* is worth a visit at any time of day, where you can dine on ravioli in all its varieties, together with cold cuts and cheeses coming strictly from Lazio, as well as *La casetta* on via della Mafonna dei Monti, a charming building covered in ivy and open from breakfast to the pre-dinner *aperitivo* hour. Leaving Monti and Rome at its coolest behind, head towards piazza di Spagna and the nearby *Hotel d'Inghilterra Roma - Starhotels Collezione* to enjoy the most noble side of the city.

Al confine tra i Fori Imperiali e il quartiere Esquilino, il rione Monti è circondato da grandi monumenti: il Colosseo, il Palazzo delle Esposizioni, la Basilica di Santa Maria Maggiore e la Chiesa di San Pietro in Vincoli, per citarne alcuni. Storia ma anche shopping: perdersi nelle strade del primo rione di Roma vuol dire anche scoprire i negozi vintage, di antiquariato e di design più di ricerca della città, oltre a una serie di botteghe artigianali. In epoca romana il quartiere era suddiviso in un'area più alta e signorile e in una parte più bassa e povera, la cosiddetta Suburra. Del suo passato, il rione conserva chiari segni nella sua urbanistica, attraversato da vie più ampie nella zona alta e da un dedalo di viuzze nella parte bassa, dove si concentrano negozi e locali. Oggi zone neoromantiche del quartiere sono via dei Serpenti

e piazza Madonna dei Monti. Per una piccola pausa dal sapore autentico La bottega del caffè, con la sua veranda di foglie di vite, propone le rosette gourmet di Zia Rosetta. Nella vicina via Panisperna si trova la bottiglieria Ai tre scalini, sicuramente uno dei luoghi per l'aperitivo più frequentati del quartiere. Da provare in qualsiasi momento della giornata Mariolina, dove vengono proposti ravioli in tutte le varianti insieme a salumi e formaggi rigorosamente laziali, e La casetta in via della Madonna dei Monti, edificio charmant ricoperto di edera, aperto dalla colazione all'aperitivo. Lasciandosi alle spalle Monti e la Roma pop, la passeggiata porta verso piazza di Spagna e il vicino Hotel d'Inghilterra Roma - Starhotels Collezione, per godere l'anima più nobile della città.



A view of Monti district

KING'S CROSS, LONDRA

When a station is an entire universe

Quando una stazione è un universo



1. Platform 9 3/4 from Harry Potter
- 2.3. King's Cross railway station
4. British Library
5. Camley Street Natural Park
6. The area around King's Cross
7. Gasholders London

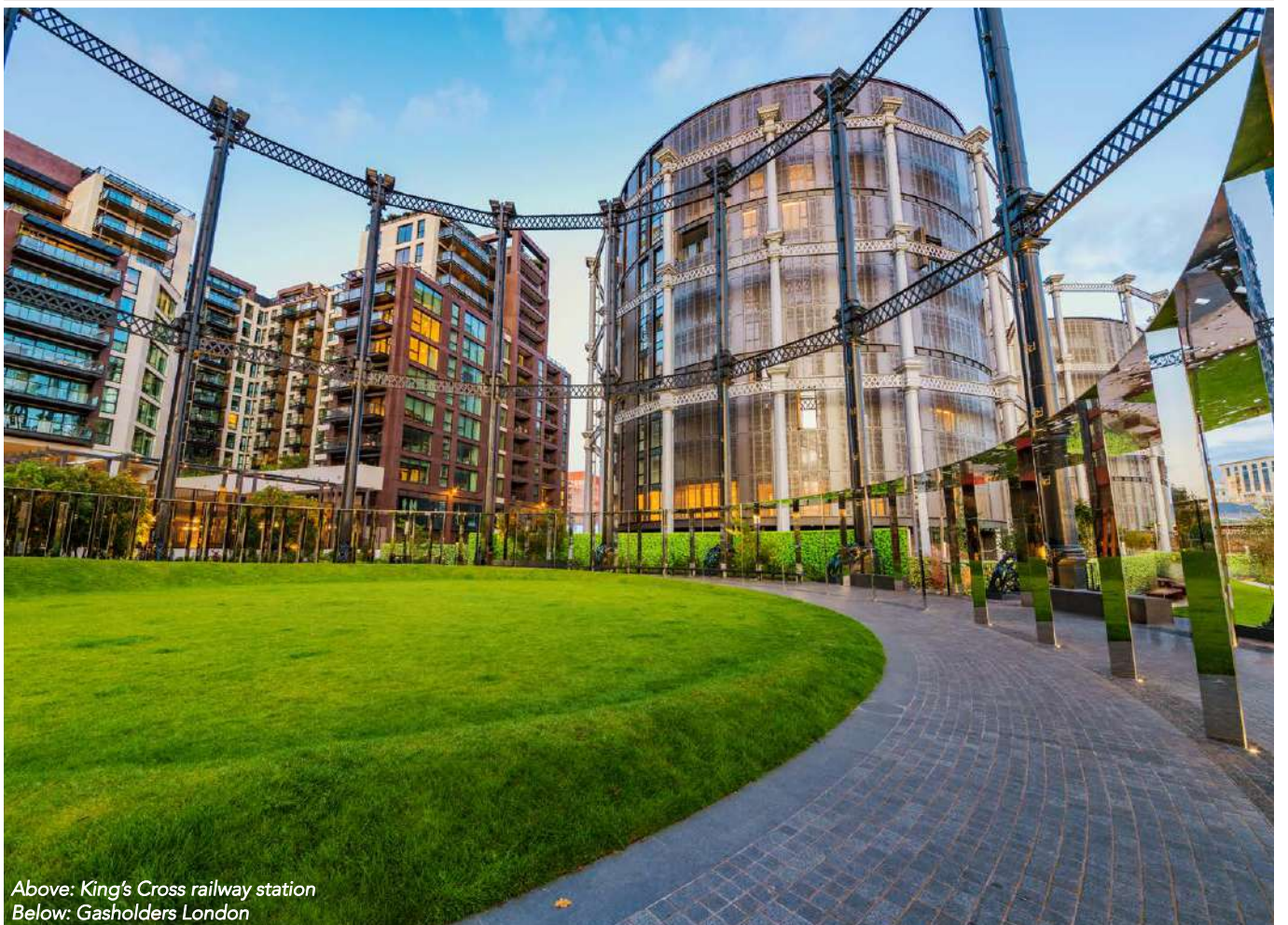
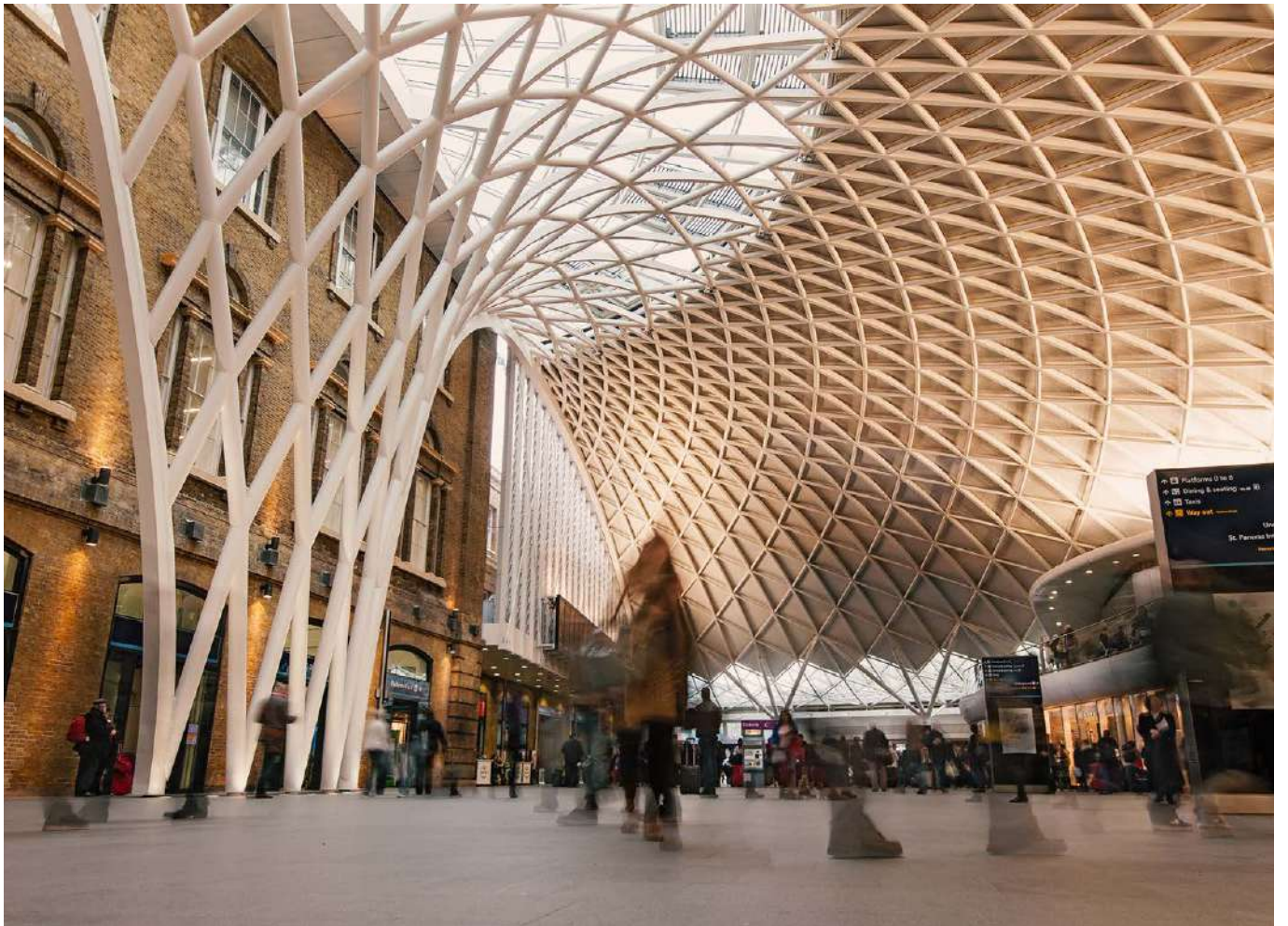


To visit London and not spend a few hours in King's Cross means not exploring the newest part of the city. Since the 1990s, the neighbourhood has been undergoing a complete renovation, which has included not only the area's green spaces (ten new parks, bridges, a trail with over 4,000 trees, the Camley Street Natural Park and the historic St. Pancras Park, which vaunts a totally eco-friendly pool that the vegetation helps clean), but also the buildings, like the main site of the British Library and Gasholders London, three former gasometers built in 1867 that have been transformed into modern, circular residential buildings. The namesake train station is the symbol of the neighbourhood, situated

between Regent's Park, Bloomsbury and Islington, close to *The Franklin London – Starhotels Collezione*, located in an elegant Victorian building surrounded by the private Egerton gardens. Known as the station where Harry Potter departs for Hogwarts, leaving behind the world of Muggles, it's today covered by a splendid steel structure described as "a sort of inverted waterfall," from where travellers can reach cities in eastern England and even Paris and Brussels. In the evening, the spectacular "dancing" fountains in Granary Square are a sight to see, while the restaurants and pubs – including some dating to the 17th century – are waiting to be discovered, just as they once were by the many artists and designers that set up their studios and workshops here.

Visitare Londra e non trascorrere almeno qualche ora a King's Cross vuol dire non aver conosciuto il volto più nuovo della città. Il quartiere infatti, dagli anni 90, è stato oggetto di una riqualificazione a tutto tondo, che ha coinvolto non soltanto gli spazi verdi (dieci nuovi parchi, ponti, un percorso con oltre 4mila alberi, la riserva di Camley Street Natural Park, a cui si affianca una piscina totalmente green che si autopurifica con la vegetazione presente), ma anche le strutture architettoniche a cominciare dalla sede della British Library e dai Gasholders London, tre ex gasometri del 1867 che sono diventati moderni edifici residenziali di forma circolare. Simbolo del quartiere è l'omonima stazione, posizionata tra Regent's Park, Bloomsbury e

Islington, non distante dal *The Franklin London – Starhotels Collezione*, situato in un elegante palazzo vittoriano immerso nei giardini privati Egerton. Diventata celebre come la stazione dalla quale Harry Potter parte per Hogwarts, abbandonando il mondo dei babbani, è oggi coperta da una meravigliosa struttura in acciaio descritta come "una sorta di cascata invertita" dalla quale si possono raggiungere le città dell'East England e addirittura Parigi e Bruxelles. E se la sera lo spettacolo delle fontane danzanti al centro di Granary Square rimane nella memoria, i ristoranti e i locali - tra cui non mancano quelli risalenti al XVII secolo - sono tutti da scoprire, come hanno fatto molti artisti e designer che hanno stabilito qui i loro studi e laboratori.



Above: King's Cross railway station
Below: Gasholders London

BELLEVILLE, PARIGI

A multi-ethnic and artistic microcosm

Un microcosmo multietnico e artistico



1.5. Parc de Belleville
2.4. Street art
3.6. The neighbourhood from above
7. Père Lachaise cemetery

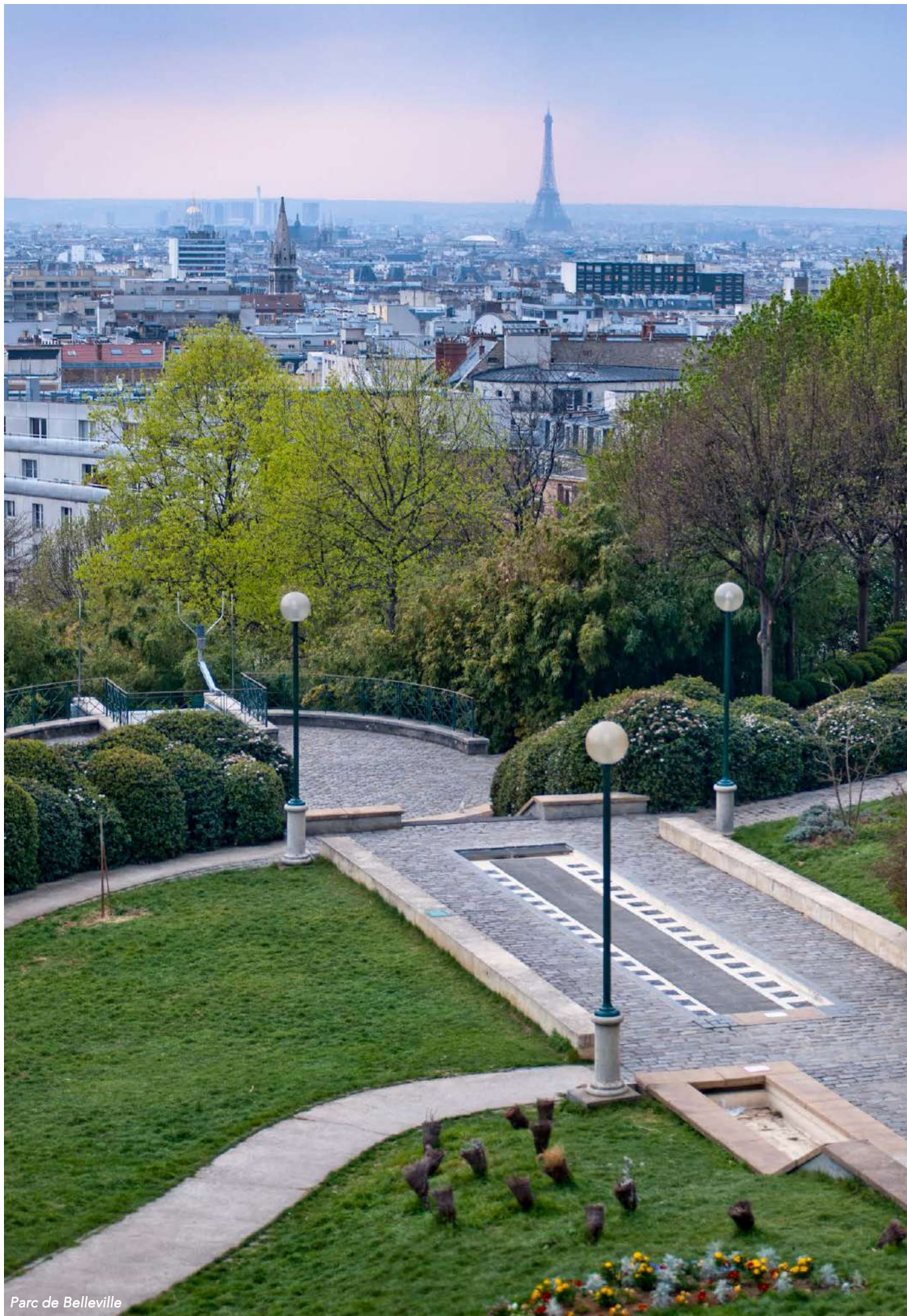


A few kilometres from the elegance that defines *Castille Paris* – *Starhotels Collezione*, in the 20th arrondissement, Paris becomes known as *Babelville*, transforming into an artistic and multi-ethnic microcosm thanks to the cultures that have blended together and sprung up in the area. These are the streets immortalized in Willy Ronis' black and white photographs; it's home to the *Père Lachaise* cemetery, the final resting place of Oscar Wilde, *La Divina* Maria Callas, Jim Morrison, Marcel Marceau and the nightingale of France, Edith Piaf, who was born right here in this neighbourhood. For readers of Daniel Pennac, this area is forever tied to the exotic Malaussène family, whose deeds began with a Fairy

Gunmother, and the friends who attended the crowded and curious market held every Tuesday and Friday morning, which offers products from all over the world. For art enthusiasts, the streets of Belleville are a wonderland! Street art in its showiest colours and cleanest lines expand fearlessly throughout the streets and alleys, not to mention in the courtyards and on the walls of residences and shops, branding the neighbourhood a veritable open-air museum that boasts works by *Invader* ed *Ender*, *Mosko* and *Anis*. When it will seem like there's nothing left to enjoy, after spending happy hour in one of the area's ethnic restaurants, head up to the *hill in the park* to admire Paris from above and the setting sun.

A pochi chilometri dall'eleganza del Castille Paris – Starhotels Collezione, nel XX arrondissement, Parigi prende il nome di Babelville e diventa un microcosmo artistico e multietnico, frutto dell'incrociarsi di culture che si sono fuse e diffuse nelle sue strade. Qui è possibile riconoscere ancora angoli di città che Willy Ronis ha immortalato nei suoi scatti in bianco e nero, e visitare lo splendido cimitero Père Lachaise, dove riposano Oscar Wilde e la divina Callas, Jim Morrison, Marcel Marceau e l'usignolo di Francia, Edith Piaf, che nacque proprio in questo quartiere. Per i lettori di Daniel Pennac, questa zona è indissolubilmente legata all'esotica famiglia Malaussène - le cui gesta cominciano con una Fata

*carabina - e ai suoi amici che frequentano l'affollato e curioso mercato che viene montato ogni martedì e venerdì mattina e nel quale è possibile acquistare prodotti provenienti da ogni parte del mondo. Per gli appassionati d'arte, le strade di Belleville sono un parco delle meraviglie! La street art nei suoi colori più sgargianti e nelle sue linee più nette si allarga senza timori lungo le vie e i vicoli, nei cortili e sui muri dei palazzi e dei negozi, dando vita a un museo a cielo aperto nel quale si sono esercitati *Invader* ed *Ender*, *Mosko* e *Anis*. Quando sembrerà che non possa esserci più niente da gustare, dopo un aperitivo in uno dei suoi locali etnici, rimane soltanto da salire sulla collina del parco e ammirare Parigi dall'alto, alla luce del tramonto.*



Parc de Belleville

WILLIAMSBURG, NEW YORK

Anima hipster della Grande Mela

A hipster soul in the Big Apple



1. A view of the neighbourhood
2. A street food market in Williamsburg
3. A view from above
4. Brooklyn Brewery
5. Brooklyn Art Library
6. Williamsburg bridge
7. Bedford Avenue

While there are New Yorkers who can say they've never left the island of Manhattan (at least if not to go to the Hamptons), those who truly love the city will occasionally head to Brooklyn to hang out in Williamsburg. From *The Michelangelo New York – Starhotels Collezione* – an elegant combination of Italian design and hospitality not too far away from Central Park – you need only cross over Williamsburg Bridge (opened in 1903) to reach the neighbourhood and be surrounded by an atmosphere of artistic innovation and a taste for design. To experience the authentic creative energy of Williamsburg, a must is the *Brooklyn Art Library*, unique in its kind with a collection of 36,000 sketchbooks from more than 100 countries.

Throughout the streets that run along the river, former industrial buildings and old warehouses have become the perfect bases for murals and graffiti that brighten up the area, chosen by many artists and artisans as their residence. It would be criminal not to visit the Brooklyn Brewery, while in the summer, a mandatory lunch spot is *Smorgasburg*, a street market offering food from all over the world while music fills the air. In the evening, the streets become a wonderful community space, where residents and visitors can go for a stroll and catch up, perhaps heading all the way to South 6th, where cinema lovers are sure to recognize the neighbourhood where young Max and Noodle began their lives in *Once Upon a Time in America*.

Se ci sono newyorkesi che si vantano di non aver lasciato mai l'isola di Manhattan (se non per recarsi negli Hamptons chi ama davvero la città non manca ogni tanto di fare qualche incursione a Williamsburg. Dal The Michelangelo New York – Starhotels Collezione – raffinata combinazione di design e ospitalità italiana a pochi passi da Central Park - basta attraversare il Williamsburg Bridge (aperto nel 1903) per raggiungere il quartiere e immergersi in un ritmo scandito dalla voglia di innovazione applicata con rigore artistico e un impeccabile gusto per il design. Per respirare l'autentica energia creativa di Williamsburg tappa obbligatoria è la Brooklyn Art Library, unica nel suo genere perché raccoglie 36,000 album da disegno provenienti da più di 100 paesi

Lungo le strade che s'affacciano sul fiume, gli ex edifici industriali e i vecchi depositi sono diventati le basi perfette per murales e graffiti che illuminano di colori la zona, scelta come residenza da un gran numero di artisti e artigiani. Qui non si può non visitare il birrificio Brooklyn Brewery, mentre d'estate è d'obbligo il pranzo a Smorgasburg, mercatino di strada dove si possono gustare pietanze da tutto il mondo ascoltando musica. La sera le strade diventano un meraviglioso spazio di vita lungo le quali passeggiare, arrivando magari fino alla South 6th, dove gli appassionati di cinema non potranno non riconoscere il quartiere nel quale Max e Noodle adolescenti iniziano la loro vita in C'era una volta in America.



BEYOND TIME

The patterns of *Helvetia & Bristol, Firenze*

Tessuti e affreschi d'interni dell'Helvetia & Bristol, Firenze

An extraordinary look inspired by 19th-century elements whilst conserving a touch of the contemporary in its brilliant colours and original designs: after a detailed renovation project, Helvetia & Bristol Firenze - Starhotels Collezione offers the charm of the Grand Tour but with an entirely modern style: luxurious silk fabrics crafted by the skilled hands and interior frescos of artisans and their timeless techniques astonish with their loud colours, designer elements and contrasts both graceful and modern. In a sort of Back to the Future style, the hotel becomes an incredible Wunderkammer, where time falls away and we are pulled in by unexpected visual delights. Discover this stunning world in our short preview. Amongst the most important artisans who contributed to this project, Antico Setificio Fiorentino and Ottavia Moschini that have designed the patterns seen here.

Una finestra su meravigliose superfici che nascono da reminiscenze ottocentesche ma conservano il passo contemporaneo nei colori brillanti e nei disegni inediti. Dopo un capillare lavoro di restauro, oggi l'Helvetia & Bristol Firenze - Starhotels Collezione ci restituisce tutto il fascino del Grand Tour ma in chiave di assoluta attualità: sontuosi tessuti in seta e affreschi d'interni creati dalle mani di sapienti artigiani con tecniche senza tempo, stupiscono per inserimenti di colori sgargianti, elementi di design, contrasti garbati e moderni. In una sorta di Back to the future stilistico, l'hotel diventa una meravigliosa Wunderkammer dove perdere i confini temporali e lasciarsi andare a fascinazioni estetiche inaspettate. Come quelle che potete assaporare nella piccola anteprima di queste pagine. Tra i principali artigiani parte di questo importante progetto, Antico Setificio Fiorentino e Ottavia Moschini che hanno creato alcuni dei pattern di queste pagine.



Antico Setificio



Original fabric at Helvetia & Bristol



Wallpaper inspired by the chinoiserie popularized in late-18th-century Europe, depicting Tuscany's plant and animal life and designed exclusively for the hotel by the artist Ottavia Moschini





Original fabric at Helvetia & Bristol





Original fabric at Helvetia & Bristol



FUTURE PATRONS

La Grande Bellezza, the Starhotels project that supports Italian high craftsmanship
La Grande Bellezza, il progetto di Starhotels a sostegno dell'alto artigianato italiano

Having “Italy at heart” means not only representing the best of the country in the most beautiful cities in the world, something Starhotels assuredly does thanks to the 29 hotels in its prestigious portfolio, but is also about concretely supporting all its priceless facets, including **Italian high craftsmanship**, the foundation of the much beloved **Made in Italy**. For this reason, Starhotels, in collaboration with **OMA - Osservatorio dei Mestieri d’Arte** in Florence, **Fondazione Cologni dei Mestieri d’Arte** in Milan and **Gruppo Editoriale**, launched the project *La Grande Bellezza*, an extraordinary initiative dedicated to contemporary patronage aimed at protecting, valorizing and promoting this inestimable heritage made of **talent** and **savoir-faire**.

The love Starhotels has for Italy, its beauty and its style is reflected in the design of its hotels – which include 17 Starhotels Premium and 12 Starhotels Collezione properties located in the heart of some of the world’s most iconic destinations, like Milan, Venice, Trieste, Vicenza, Florence, Siena, Rome, London, Paris and

New York. Founded by the engineer Ferruccio Fabri and today led by his daughter **Elisabetta Fabri**, who inherited her father’s passion and intuition, the company renews and strengthens its bond with the territory through this project, **presented in September 2019 at the Rosa Grand Milano - Starhotels Collezione**. The initiative will include a **partnership** with the two most important Italian institutions currently active in safeguarding craftsmanship, OMA and Fondazione Cologni, and the Florentine publishing house Gruppo Editoriale, whose publications include several works dedicated to Italy’s artisan crafts.

Over the years, Starhotels has stood out in the business world thanks to its awareness and hard work in protecting and valorizing artistic-historic heritage in Italy, which the company has done in a variety of ways, including important **donations** to cultural institutions, **restorations** entrusted to highly-skilled local workers, **special events** dedicated to bearers of authentic Italian know-how and site-specific exhibitions

*Avere l’Italia nel cuore non significa solo rappresentarla al meglio nelle più belle città del mondo, cosa che Starhotels già fa attraverso i 29 alberghi del suo prestigioso portfolio, ma sostenerla concretamente nelle sue espressioni più preziose, quali quelle dell’alto artigianato italiano, matrice del tanto stimato e ambito **Made in Italy**. Per questo Starhotels, in virtuosa sinergia con **OMA - Osservatorio dei Mestieri d’Arte di Firenze, Fondazione Cologni dei Mestieri d’Arte di Milano e Gruppo Editoriale**, ha dato vita al progetto *La Grande Bellezza: una straordinaria iniziativa di mecenatismo contemporaneo volta a tutelare, valorizzare e promuovere questo inestimabile patrimonio fatto di **talento e savoir-faire**. L’amore di Starhotels per l’Italia, le sue bellezze e il suo stile si respira e riflette nel design dei suoi hotel - di cui 17 Starhotels Premium e 12 Starhotels Collezione situati nel cuore di alcune delle destinazioni più iconiche quali Milano, Venezia, Trieste, Vicenza, Firenze, Siena, Roma, Londra, Parigi e New York. Il Gruppo, nato per opera dell’ingegner Ferruccio**

*Fabri e oggi guidato dalla figlia **Elisabetta Fabri**, che dal padre ha ereditato soprattutto la passione e l’intuizione, rinnova e rende ancora più saldo il suo legame con il territorio attraverso questo progetto presentato a **settembre 2019 al Rosa Grand Milano - Starhotels Collezione** che prevede un **sodalizio** con le due istituzioni italiane più importanti attive nella tutela dei mestieri d’arte, OMA e Fondazione Cologni, e la casa editrice fiorentina Gruppo Editoriale, che fra le sue pubblicazioni annovera diversi titoli dedicati ai maestri artigiani d’Italia. Starhotels si è distinta da tempo nel mondo dell’imprenditoria per sensibilità e impegno nella salvaguardia e valorizzazione del patrimonio storico-artistico italiano. E lo ha fatto in svariate forme, a partire da importanti **donazioni** a enti culturali, **interventi di restauro** affidati a maestranze locali di altissima competenza, **eventi speciali** che hanno visto come protagonisti interpreti del know-how italiano più autentico e **mostre site specific** dei loro capolavori allestite negli Starhotels Collezione. Tra*



Fornasetti, one of the Masters who exhibited at the Rosa Grand Milano - Starhotels Collection (courtesy Atelier Fornasetti)



1



2



3



4



5



6

1. Caterina Crepax at the Rosa Grand Milano 2. La Bottega dei Mascareri (Venezia) 3. Bottega Ghianda (Milano - ph. Marirosa Toscani Ballo) 4. Lorenzi Milano (courtesy Lorenzi Milano) 5. La Fucina di Efesto (Milano) 6. Antico Setificio Fiorentino (involved in the restyling of Helvetia & Bristol)



Fornasetti's artworks showcased at the Rosa Grand Milano - Starhotels Collezione

off their masterpieces put on display in the Starhotels Collezione's properties. The most recent of these was the one staged last November at the Rosa Grand, where seven important Milanese masters displayed their work. The show was preceded by the exposition at the Splendid Venice the previous September 2018 during the first edition of *Homo Faber: Crafting a More Human Future*. This responsibility, which over the years has been felt more and more, also guides this patronage initiative. The project, strongly wanted and promoted by Elisabetta Fabri, who plays a key role in it, includes dedicated events tied to the hotels, embracing a collaboration between a noted designer

and select artisan masters aimed at creating **exclusive lines of home décor** for La Grande Bellezza. An effort that has become increasingly concrete and includes not only genuine opportunities for visibility and marketing, but also work for the master artisans, cognizant of the fact that high craftsmanship is more than just a wealth in the realms of art and culture, but also production, whose roots can be found in the past and in traditions, but which also effectively looks towards the future. "Taking care" is essential for standing out in the world of hospitality, and bringing this principle outside the walls of the hotel demonstrates a responsible entrepreneurial vision that looks to the future.

queste la più recente è quella dello scorso novembre negli spazi del Rosa Grand di Milano, dove sette importanti maestri d'arte milanesi hanno mostrato la loro eccellenza, preceduta dall'esposizione all'interno dello Splendid Venice avvenuta a settembre 2018, in occasione della prima edizione di Homo Faber: Crafting a more human future. Tale responsabilità, che negli anni si è fatta sempre più profonda, guida anche questa operazione di vero e proprio mecenatismo. Il progetto, fortemente voluto e promosso da Elisabetta Fabri con grande coinvolgimento personale, si articola in una serie di iniziative specifiche legate agli hotel, tra cui la felice collaborazione tra un affermato designer e

selezionati maestri artigiani, volta alla realizzazione di esclusive linee di home décor firmate La Grande Bellezza. Un impegno che si fa ancora più concreto e passa attraverso opportunità reali per i maestri artigiani, non solo di visibilità e comunicazione, ma anche di lavoro, consapevoli del fatto che quella dell'alto artigianato non è solo una ricchezza artistica e culturale, ma anche produttiva, che affonda sì le sue radici nel passato e nelle tradizioni, ma che guarda al futuro in maniera fattiva. Perché il 'sapersi prendere cura' è la base per brillare nell'universo dell'hôtellerie e portar questo anche fuori dalle mura dei propri alberghi dimostra una visione imprenditoriale etica che guarda lontano.

LONDON CELEBRATES FASHION ICONS

Mary Quant and Christian Dior at the V&A inspire the delicious themed menus at Starhotels Collezione in London
Mary Quant e Christian Dior al V&A ispirano menù golosi a tema negli Starhotels Collezione di Londra

Mary Quant gave our clothes a cut: a hand's width at least. This is how she created the mini-skirt, becoming not only the champion of youths all over the world but also their flag bearer, with the Beatles and key figures in the Swinging London scene, a period of economic recovery in Great Britain at the end of the 1950s, popularizing everything decorated with the Union Jack. This includes food, which even the ultra-French **Christian Dior** admitted to loving. And London thanks them, with two exhibitions at the **Victoria and Albert Museum**: *Introducing Mary Quant (until February 2020)* and *Christian Dior: Designer of Dream (until September 1)*, which retraces the career of the Parisian tailor. He, a stylist to the stars, she, an icon of alternative fashion. Side-by-side, they're like the devil and holy water, yet they had a lot in common, much more than anyone might think. Both revolutionized style and habits, and they revitalized the textile industry that in the post-war years still hadn't found its footing. And they didn't just change the way women dressed. They altered their very way of thinking. In the 1940s, **Dior** removed the bulky shoulder pads in favour of

something softer; he tightened the waist and widened skirts. And as destiny would have it, it was he who was chosen by the most austere royal family in the most conformist country to dress Princess Margaret for her 21st birthday party. **Quant**, meanwhile, used a triangle and compass to create trapezoid lines and played with colours and plastic, which was making its way onto the scene. She has just turned 85 years old, while he didn't make it past the 1960s, dying at just 52 years old. The **Quant** exhibition boasts 200 pieces, accessories and photographs; for the *couturier*, the curators at the **V&A** chose 500 objects and rare articles of clothing. He was the son of an industrialist, she the daughter of two professors, but both undertook artistic studies and dedicated their lives to the art of dressing. And while **Dior** was immediately accepted by the ranks of high society all over the world, **Quant**, when she opened her *Bazaar* on **King's Road** in 1955, was only regarded by penniless youths. But luck was on her side and it wasn't long before she became famous. She dressed the iconic **Twiggy** and, in fully English style, was appointed Dame Commander of the Order of the British Empire. This revolutionary period is

Mary Quant ci dette un taglio: una spanna almeno. Credè così la minigonna, diventando non solo la paladina dei giovani di tutto il mondo, ma anche la portabandiera, con i Beatles e i protagonisti della Swinging London, della ripresa economica inglese di fine anni '50, facendo amare tutto quanto fosse targato Union Jack. Perfino il cibo. Che pure il francesissimo Christian Dior ammetteva di adorare. E Londra ringrazia. Con due mostre al Victoria and Albert Museum: Introducing Mary Quant (fino a febbraio 2020) e Christian Dior: Designer of Dream (fino al 1 settembre), che ripercorre la carriera del sarto parigino. Lui, stilista delle star; lei, icona degli alternativi. Come dire il diavolo e l'acquasanta. Eppure avevano in comune molto, ben più di quanto si possa immaginare. Entrambi infatti rivoluzionarono gusto e abitudini e rivitalizzarono l'industria tessile che nel decennio post-bellico non aveva ancora ingranato la marcia giusta. E non cambiarono solo il modo di vestire delle donne. Ne modificarono il pensiero. Dior negli anni '40 tolse ingombranti spallini lasciando

le spalle morbide, strinse la vita e, gonfiandole, rese più ampie gonne. E guarda caso fu scelto proprio lui, dalla più austera casa regnante nel più conformista dei paesi, per vestire la principessa Margaret per la festa dei suoi 21 anni. Quant, per conto suo, usò squadra e compasso creando linee a trapezio e giocando coi colori e la plastica, che stava muovendo i primi passi. Lei ha appena compiuto 85 anni, lui non varcò gli anni '60 morendo a soli 52 anni. Di Quant in mostra ci sono 200 capi, accessori, foto; mentre del couturier i curatori del V&A hanno scelto 500 oggetti e rari capi di vestiario. Lui era figlio di un industriale, lei di due professori, ma entrambi intrapresero studi artistici per poi dedicarsi all'arte del vestire. E se Dior incontrò subito i favori dell'alta società internazionale, la Quant quando nel '55 aprì il suo Bazaar in King's Road era nota solo ai giovani squattrinati. Ma l'onda era trascinante e ci mise poco a diventare celebre. Vestì l'iconica Twiggy e, come da miglior tradizione inglese, divenne anche Dame della Corona. Un'epoca che in questi mesi rievoca in ogni angolo di Londra



Christian Dior: Designer of Dream,
V&A Museum



1



2



3



4



5

1. Introducing Mary Quant, V&A Museum 2. Christian Dior: Designer of Dream, V&A Museum 3. Dior culinary experience at The Franklin, London- Starhotels Collezione (photo 4) 5. The Pelham, London - Starhotels Collezione



Mary Quant Afternoon Tea, The Pelham, London - Starhotels Collezione

brought back to life in every corner of London over the next few months, and is even being transformed into food. Two culinary experiences were created in collaboration with the V&A and La Fête, one at The Franklin and another at The Pelham, dedicated to the exhibitions *Christian Dior: Designer of Dreams* and *Mary Quant*, respectively, offering an extra opportunity to celebrate the two famous figures. **The Franklin**, an exclusive former Victorian residence in the heart of **Knightsbridge** that was redesigned by the actress and interior designer **Anouska Hempel**, is offering sweet and savoury bites inspired by the cook book written by **Dior**, favouring the sophisticated *J'Adore* with a sponge cake made with peanuts and chocolate cream inspired by the perfume, the chocolate cake *Le Montagne*,

Two culinary experiences at The Franklin and at The Pelham dedicated to the exhibitions at V&A Museum

dedicated to the designer's Parisian boutique opened in 1946, and the sophisticated cheese and truffle *Eclair Cousu-Main*, celebrating Dior's passion for cooking. English cuisine is also given a spot on the menu. In the eclectic rooms at **The Pelham**, in the heart of **South Kensington**, Dame Quant is celebrated with a flavourful and showy *Afternoon Tea*, vaunting finger sandwiches made with cherry tomatoes, cheddar and aromatic cheeses inspired by *Bazaar*, brightly coloured, scrumptious pastries and even chocolate "lipsticks".

e che è diventata anche tutta da gustare. In collaborazione con il V&A e La Fête sono state ideate due food experiences, una al The Franklin ed una al The Pelham, dedicate rispettivamente alla mostra *Christian Dior: designer of Dreams* ed a quella su *Mary Quant*. Un'occasione in più per celebrare i due personaggi. Così il **The Franklin**, un'esclusiva mansion in stile vittoriano nel cuore di **Knightsbridge**, ridisegnata dall'attrice e Interior Designer **Anouska Hempel**, propone degli assaggi dolci e salati

ispirati al libro di cucina scritto da **Dior**, privilegiando il sofisticato *J'Adore*, pan di Spagna con arachidi e crema al cioccolato ispirato al profumo o ancora una torta al cioccolato, *Le Montagne*, che prende spunto dalla boutique parigina aperta nel '46 o il sofisticato *Eclair Cousu-Main* al formaggio al tartufo che celebra la passione di **Dior** per la cucina. Ma anche il cibo inglese ha la sua scena. **Negli ambienti** eclettici del **Pelham**, nel cuore di **South Kensington**, si celebra *Dame Quant* con un gustoso e sgargiante *Afternoon Tea* a base di finger sandwiches, paninetti riempiti con pomodori ciliegini, cheddar e formaggi aromatici nel nome di *Bazaar*, pasticcini dai colori vivaci e dai sapori soavi, e perfino rossetti di cioccolato.

THE MAGIC OF MUSIC AT THE THEATRE

Italy and beyond: the most interesting theatre concerts

In Italia non solo, le tournèe teatrali più interessanti

Stepping outside the stadium, musicians sometimes prefer the theatre cozier atmosphere, where the acoustics are more intimate and the public is at arm's length. Read on for a list of the many tours to hit theatres in the next few months.

Elisa, one of the leading female voices on the Italian scene, is in Genoa on May 14, performing at *Teatro Carlo Felice*, followed by Bergamo on the 30th at *Creberg Teatro* and Trieste on the 31st at *Politeama Rossetti*. Bergamo will also host two other Italian musicians: **Loredana Bertè** on May 19 and **Fiorella Mannoia** on October 22. The former will also be at *Teatro Regio* in Parma on May 29, while Mannoia is scheduled in Naples on May 27 at *Teatro Augusteo*, Milan on October 3 at *Teatro degli Arcimboldi*, Turin on the 5th at *Teatro Colosseo*, Genoa on the 15th at *Teatro Carlo Felice* and Florence on the 18th at the *Verdi*. **Woody Allen**, accompanied by The Eddy Davis New Orleans Jazz Band, is in Milan on June 28 at *Teatro degli Arcimboldi*, and on the 30th at the *Teatro del Maggio Musicale Fiorentino*. In Naples, at *Teatro PalaPartenope*, **Giorgia** will take the stage on May 19, followed by **Daniele Silvestri** on November 16.

The *Auditorium Parco della Musica* has an impressive season in store this year: on May 20, **Roberto Vecchioni** and **Paola Turci**, **Fiorella Mannoia** on the 23rd and **Elisa** and **Noa** on the 24th and 25th. June concerts include **Maneskin** on the 24th and **Take That** on the 29th, followed by **Tiromancino** on July 1, **Skunk Anansie** on July 8, **Ben Harper** on the 13th and **Massimo Ranieri** on the 15th. **Roberto Vecchioni** will also be at *Teatro degli Arcimboldi* in Milan on October 10 and **Paolo Conte** at *Politeama Rossetti* in Trieste on May 18. **Negrita** is scheduled at *Teatro Colosseo* in Turin on May 17, *Teatro degli Arcimboldi* in Milan on the 19th, *Teatro Augusteo* in Naples on the 23rd and *Teatro del Maggio Musicale* in Florence on July 8. Autumn concerts include **Francesco Renga** on October 11 and 12 in Milan at *Teatro degli Arcimboldi* and October 15 and 16 in Florence at *Teatro Verdi*. Outside Italy, **Eric Clapton** will be in London, at the *Royal Albert Hall*, on May 13, 15 and 16, while **Mariah Carey** will take the stage at the same venue on May 25 and 27, followed by **Zucchero** on June 10 and 11. Across the ocean, **Imagine Dragons** will be at *Radio City Music Hall* in New York on May 25.

Non solo stadi: i cantanti prediligono talvolta l'atmosfera più raccolta, la sonorità più intima e il contatto più vicino col pubblico del teatro. Molte sono le tournèe nei prossimi mesi.

Elisa, una delle voci femminili di riferimento del panorama italiano, è il 14 maggio a Genova al Teatro Carlo Felice, il 30 al Creberg Teatro di Bergamo e il 31 al Politeama Rossetti di Trieste.

Bergamo ospita altre due signore della musica italiana: Loredana Bertè il 19 maggio e Fiorella Mannoia il 22 ottobre. Lwa prima è anche al Teatro Regio di Parma il 29 maggio, mentre la Mannoia si esibisce a Napoli il 27 maggio al Teatro Augusteo, il 3 ottobre a Milano al Teatro degli Arcimboldi, il 5 a Torino al Teatro Colosseo, il 15 al Teatro Carlo Felice di Genova e al Verdi di Firenze il 18.

Un appuntamento imperdibile sono i concerti di Woody Allen accompagnato dalla The Eddy Davis New Orleans Jazz band: il 28 giugno al Teatro degli Arcimboldi a Milano e il 30 al Teatro del Maggio Musicale Fiorentino. A Napoli, al Teatro PalaPartenope, fanno tappa il 19 maggio Giorgia e il 16 novembre Daniele Silvestri.

Programma degno di nota all'Auditorium Parco della Musica di Roma: il 20 maggio Roberto Vecchioni e Paola Turci, il 23 Fiorella Mannoia, il 24 e il 25 Elisa e Noa. Seguono i Maneskin il 24 giugno, i Take That il 29 giugno, i Tiromancino il 1 luglio, gli Skunk Anansie l'8 luglio, Ben Harper il 13 luglio, Massimo Ranieri il 15 luglio.

Roberto Vecchioni è anche al Teatro degli Arcimboldi di Milano il 10 ottobre.

Paolo Conte è il 18 maggio al Politeama Rossetti di Trieste. I Negrita sono al Teatro Colosseo di Torino il 17 maggio, il 19 al Teatro degli Arcimboldi di Milano, il 23 al Teatro Augusteo di Napoli e l'8 luglio al Teatro del Maggio Musicale a Firenze. Un tour teatrale in autunno anche per Francesco Renga: l'11 e 12 ottobre a Milano al Teatro degli Arcimboldi, il 15 e 16 ottobre al Teatro Verdi di Firenze.

Fuori dall'Italia la Royal Albert Hall a Londra ospita Eric Clapton il 13, 15 e 16 maggio, Mariah Carey dal 25 al 27 maggio e Zucchero il 10 e 11 giugno.

Mentre il New York Radio City Music Hall il 25 maggio vede sul palco gli Imagine Dragons.



1. Daniele Silvestri, Napoli 2. Eric Clapton, London 3. Maneskin, Napoli 4. Elisa, Napoli 5. Skunk Anansie, Napoli



GREAT CLASSICS IN THE GLASS

The efforts of historic Italian liqueur brands and the rediscovery of local products are the coolest of the year
L'impiego di marchi storici della liquoreria italiana e la riscoperta di produzioni locali sono le tendenze cool del 2019

Cocktail culture has reached its height: amongst the trending drinks of 2019, low-alcohol cocktails and healthy cocktails stand out, following the precepts of responsible drinking, each one made using Made in Italy ingredients, specifically bitters and liqueurs. Alongside this is the spread of Signature Serves, unique and original cocktails that have become the most powerful tool with which a bar can make a name for itself. On the whole, a return to classic mixes is triumphing, thanks to the efforts of historic Italian liqueur brands and the rediscovery of local products that vaunt ancient flavours and secrets. Bartenders and mixologists are working to meeting this trend with a detailed search for the recipes of yesteryear and local signature cocktails, reinterpreting great classics with 0km ingredients. Never ones to miss a beat, this trend has even made waves amongst the bartenders at Starhotels.

Cocktail culture all'apice, e fra le tendenze per il 2019 spiccano i low alcohol cocktail e gli healthy cocktail, con attenzione al bere responsabile. Utilizzo di prodotti made in Italy, in particolare amari e liquori. Di pari passo prosegue la diffusione dei Signature Serve, cocktail originali e ideati dagli stessi locali. Sono lo strumento più potente per dare notorietà al proprio locale. Uno dei principali innovatori della mixology, Giuseppe Cipriani, cred il Bellini a Venezia negli anni '30, e oggi la casa del Bellini, l'Harry's Bar, è una destinazione imperdibile per tutti gli amanti dei cocktail. Su tutte, trionfa comunque il ritorno alla miscelazione classica con l'impiego di marchi storici della liquoreria italiana e la riscoperta di produzioni locali che racchiudono segreti e sapori antichi. Barman e mixologist stanno cercando di assecondare questo orientamento con una minuziosa ricerca di ricette d'antan e signature cocktail locali, oppure rivisitando i grandi classici con materie prime a km0. Una tendenza che vede coinvolti anche i bartender degli Starhotels.



Discover the style of a Bellini cocktail at Splendid Venice - Starhotels Collezione

BELLINI, VENEZIA

It's one of the main cocktails in the history of blends, not to mention one of the most elegant and stylish, even if the recipe is incredibly simple: peach nectar and traditionally-produced *spumante* or Champagne. It was invented in Harry's Bar in Venice in 1948 during

an exhibition dedicated to the great painter **Giovanni Bellini**, the work of the legendary **Giuseppe Cipriani**, head barman and founder of the historic café. The secret to the **perfect Bellini** is the peaches: white and ripe, its juice is extracted by squeezing it with a strainer.

E' uno dei cocktail chiave della storia dei miscelati, uno dei più raffinati e stilosi, nonostante la ricetta sia molto semplice: nettare di pesche e spumante metodo classico o Champagne. Nacque a Venezia, all'Harry's Bar, nel 1948, in occasione di una mostra dedicata al

grande pittore Giovanni Bellini, per mano del leggendario Giuseppe Cipriani, allora capo barman del locale da lui stesso fondato. Il segreto per un Bellini perfetto sono le pesche: bianche, ben mature, schiacciate in un colino.



Come taste an authentic Lambrusco Spritz at Starhotels Du Parc in Parma

LAMBRUSCO SPRITZ, PARMA

Wine is the key ingredient in a *spritz*, the famous drink invented in Lombardy and Veneto during the era of Austrian rule, made with sparkling wine and ice water.

Like all iconic cocktails, a spritz today varies according to the

bartender's imagination and the ingredients available. The **classic** recipe in Padua is ice, Prosecco, Aperol and an orange slice. In the Parma version, Prosecco is replaced with Lambrusco, a sparkling red typical of Emilia-Romagna.

Il vino è l'ingrediente fondamentale dello Spritz, il famoso long drink nato nel lombardo-veneto durante la dominazione austriaca, a base di vino frizzante e acqua gelata.

Oggi come tutti i cocktail icona, lo spritz è soggetto alla fantasia di chi lo prepara e dalle

materie prime del luogo. La ricetta classica di Padova è: ghiaccio, vino spumante, di solito si usa il Prosecco, Aperol e una fetta d'arancia. In questa ricetta nata a Parma, si sostituisce lo spumante con il Lambrusco, il rosso frizzante tipico emiliano, ed è fatta!



A crisp Balanzone Spritz awaits you at Starhotels Excelsior in Bologna

BALANZONE SPRITZ, BOLOGNA

Biancosarti, raspberry liqueur, sparkling Pignoletto and a mint leaf compose this Emilian spritz. The two key ingredients are typical of Bologna: Biancosarti, the historic *aperitivo* liqueur midway between a vermouth and a bitter that was once produced

by Sarti di Bologna, a distillery founded in 1885 that, after the war, was known for its line of products used in all the “must-try” Italian drinks of the era, and Pignoletto, a white wine and symbol of the Colli Bolognesi, sparkling just like the locals.

Biancosarti, liquore al lampone, Pignoletto frizzante, e alla fine, una foglia di menta. Gli ingredienti sono principalmente due e molto bolognesi. A partire dal Biancosarti lo storico liquore aperitivo, a metà strada fra un vermouth ed un bitter,

che un tempo era prodotto dalla Sarti di Bologna, distilleria fondata nel 1885 che nel dopoguerra contava nel suo portafoglio prodotti tutti i “must” drink italiani dell’epoca. Il Pignoletto è il vino simbolo dei Colli Bolognesi, bianco e frizzante.



Celebrate the 100th anniversary of the Negroni at Helvetia & Bristol Firenze - Starhotels Collezione

NEGRONI, FIRENZE

One third Martini rosso, a third Campari and a third gin, served in an old-style glass with half an orange slice: the ruby red Negroni, the most aristocratic cocktail in the world, was invented at via de' Tornabuoni, 83 a century ago, when Count Camillo Negroni asked

the trusty bartender Fosco Scarselli to "strengthen" his Americano with a spritz of gin instead of soda water, bestowing the drink with the extraordinary and unmistakable slightly bitter taste of juniper essence. The rest is history!

Un terzo di martini rosso, un terzo di campari e un terzo di gin, servito in un bicchiere vecchio stile, con mezza fetta d'arancia. Il Negroni, il cocktail più aristocratico del mondo, è nato in via de' Tornabuoni, 83 un secolo fa quando il conte Camillo Negroni chiese

al fedele barman Fosco Scarselli di "irrobustire" il suo Americano con una spruzzata di gin al posto della soda, aggiungendo al drink lo straordinario e inconfondibile gusto amarognolo del ginepro. Da allora quel cocktail rosso rubino è entrato nella leggenda.



Relax with an expertly-mixed Genovesino at Starhotels President in Genoa

GENOVESINO, GENOVA

The base of this typically Genoese cocktail is Corochinato, served with mashed basil and a spritz of soda water. Corochinato is a vermouth from Genoa made with wine from Coronata and cinchona bark, giving it its characteristic slightly bitter aftertaste. But its

secret is a mix of 16 herbs and spices, particularly wormwood, gentian, rhubarb, thyme, oregano and cinnamon. In Genoa, the drink is commonly known by the name Asinello: it was the drink of university students, dock workers and singer-songwriters.

La base di questo cocktail signature genovese è il Corochinato sevitto serve con un pestato di basilico e una spruzzata di soda. Il Corochinato è il vermut di Genova, a base di vino bianco di Coronata e corteccia di china che gli dà un tipico retrogusto amarognolo.

Ma il suo segreto è una miscela di 16 erbe e spezie tra cui spiccano l'assenzio, la genziana, il rabarbaro, il timo, l'origano e la cannella. A Genova lo chiamano semplicemente Asinello, era il drink degli universitari, dei camalli, dei cantautori.



Enjoy a Tramonto sul Vesuvio at Starhotels Terminus in Naples

TRAMONTO SUL VESUVIO, NAPOLI

A tribute to creativity and being Neapolitan, not to mention the masculine elegance of Naples' tailor shops, renowned worldwide for over a century: made with bourbon, lime juice, sugar syrup and Falerno del Massico, this drink is

a reinterpretation of a whisky sour with a bit of the red wine made in the coastal Phlegraean Fields and Sannio region. The prestigious and elegant wine has been celebrated since Antiquity, its tannins enriching this characteristically Made in Naples cocktail.

Un omaggio alla napoletanità e alla creatività, ma anche all'eleganza maschile delle sartorie di Napoli che da oltre un secolo imperversa nel mondo. Bourbon, succo di lime, sciroppo di zucchero e Falerno del Massico. Questo drink è una

rivisitazione di un whisky sour con un top di vino rosso tipico dell'area costiera dei Campi Flegrei e del Sannio, il vino più celebrato dall'antichità, il più pregiato e ricercato, che dà un tocco tannico a questo suggestivo long drink made in Napoli.

DREAM HOSPITALITY

The new Starhotels Collezione brand campaign signed by Ogilvy
La nuova campagna pubblicitaria di Starhotels Collezione firmata Ogilvy

Seductive, irreverent, imaginative, in some ways surreal... but capable of conveying a **real** message: the hospitality you've always dreamed of. All it took, so to speak, was the creativity of Ogilvy, one of the most important communication and marketing agencies, and the undisputed excellence of Starhotels to breathe life into a brand campaign worthy of dreams.

The advertising is dedicated to **Starhotels Collezione**, 12 charming icons and utmost expressions of what it means to be Italian. These **gems** don't represent a hotel chain, but rather a shared **philosophy of hospitality**, based on **bespoke service**, **attention to detail** and **timeless elegance**. Just like the creations of a skilled goldsmith, infinite details

make the hotels unique. To represent this, a large **trunk** dressed in blue velvet was chosen and designed for the campaign. This element alone, with its 12 small but precious drawers that anyone would be tempted to open, suggests a world made of elegance. And the dream hovers all around... **dreamlike elements** characterized by the use of black and white that evoke hints of the past in both the graphics - such as the clouds - and the subjects, like the exquisitely retro keys and the hot-air balloon, a masterpiece of 19th-century engineering. These facets of past and present create a setting that falls outside space and time, touched with a hint of irony and vivacity, that makes the Starhotels Collezione experience a memorable one, offering

Seducente, irriverente, immaginifica, per certi aspetti surreale... ma capace di trasmettere un messaggio **reale**: quello dell'ospitalità che hai sempre desiderato. Sono bastati, si fa per dire, la creatività di Ogilvy, una delle più importanti agenzie di comunicazione e marketing, e l'indiscussa eccellenza del Gruppo Starhotels, per dar vita a una campagna pubblicitaria che fa sognare. La comunicazione è dedicata agli **Starhotels Collezione**, 12 icone ricche di fascino, espressione della più raffinata italianità. **Gioielli** che non raccontano una catena alberghiera, ma una **filosofia di accoglienza** condivisa dagli hotel che ne fanno parte, basata sul **servizio su misura**, la **cura dei particolari** e l'**eleganza senza tempo**. Esattamente come per le creazioni di un

abile orafo, infiniti sono i dettagli che le distinguono, rendendole uniche. Per questo a rappresentare quest'eccellenza è stato scelto un grande **scrigno** rivestito di velluto blu, realizzato appositamente per la campagna. Un elemento materico, reale, con i suoi 12 piccoli ma preziosi cassetti che chiunque sarebbe invogliato ad aprire, poiché già dal contenitore lasciano intuire un mondo fatto di eleganza. Intorno, il sogno... **elementi onirici**, caratterizzati dall'uso del bianco e nero e che richiamano suggestioni del passato, sia nella grafica - lo si intuisce ad esempio dal richiamo alle nuvole - che nei soggetti, quali le chiavi squisitamente retrò e la mongolfiera, capolavoro d'ingegneria ottocentesca. Componenti tra passato e presente che creano un contesto



A touch of irony and vivacity that makes the Starhotels Collezione experience memorable



The conceptual phase was followed by an equally intense period which included a series of shootings to find the perfect expressions



The doorman, one of the main characters of the campaign

an intangible sense of well-being thanks to the expertise of one of the crown jewels of Italian luxury hospitality. Here are the main actors of this extraordinary world: a girl with a leashed dog, a bellboy carrying bags, a doorman in his elegant uniform and a waiter with a silver bell in hand. The conceptual phase was followed by an equally intense period which included a series of shootings to find the perfect expressions. Small but fundamental details were not overlooked, like the slight movement of the golden ribbon outside the trunk and the tassels dangling from the keys. Presented in May, the campaign dedicated to

Seductive, irreverent, but capable of conveying a real message: the hospitality you've always dreamed of

Starhotels Collezione will appear abroad (UK, USA, France) as a digital campaign and in Italy both digital and on important publications, like RCS MediaGroup and Condé Nast. Over the next few months, single hotels will also be presented. They will feature images that maintain the atmosphere and dreamlike style of the campaign with added elements that contextualize each hotel, inspiring far-off dreams in the very places we long to go.

fuori dal tempo e dallo spazio. Il tutto con un tocco d'ironia e di vivacità, perché quella che si vive negli Starhotels Collezione è un'esperienza memorabile, che offre un intangibile senso di benessere, grazie alla competenza di uno dei fiori all'occhiello dell'haute hôtellerie italiana. Ecco dunque i personaggi di questo mondo fantastico: la ragazza con il cane al guinzaglio, il bellboy carico di bagagli, il doorman in livrea ed il cameriere con in mano una campana d'argento. A tutto lo studio concettuale è seguito un altrettanto intenso lavoro di realizzazione, che ha

compreso una serie di shooting alla ricerca degli scatti perfetti, senza tralasciare piccoli ma fondamentali dettagli come il leggero movimento del nastro dorato dello scrigno e quello delle nappe appese alle chiavi. Presentato a maggio, questa campagna dedicata a Starhotels Collezione fa la sua comparsa all'estero (UK, USA e Francia) nella sua veste digitale e in Italia anche su importanti pubblicazioni, come quelle di RCS MediaGroup e Condé Nast. Nei prossimi mesi verranno presentate le raffinate declinazioni rivolte ai singoli hotel. Nuove immagini che mantengono l'atmosfera e lo stile onirico, a cui si aggiungono però elementi che contestualizzano l'hotel, così da trasportare la mente in un luogo preciso dove sognare.

Starhotels Collezione.
What is luxury if not the highest expression
of dream hospitality?



FIRENZE

LONDON

MILANO

NEW YORK

PARIS

Welcome to Starhotels Collezione, twelve charming icons, located in the heart of the most beautiful cities in the world. Personalized hospitality, attention to detail and timeless elegance combine with the passion and Italian spirit that have always characterized Starhotels. A blend of unique values that will make your stay a memorable experience.

starhotelscollezione.com



ROMA

SIENA

TRIESTE

VENEZIA

VICENZA

STARHOTELS®
COLLEZIONE

CITY ICONS FOR MEMORABLE EXPERIENCES

HERITAGE REIMAGINED

After recent renovations, the Helvetia & Bristol reopened the doors in all its original splendor
La rinnovata bellezza dell'Helvetia&Bristol, la cui storia rivive alla luce dei recenti restauri

When the hotel opened in Florence in 1883, thanks to the hard work and investments of a forward-thinking Swiss, it was called Helvetia and it was conceived specifically to welcome all those from Europe who in those years were coming to Florence to immerse themselves in the aristocratic beauty of the cradle of the Renaissance. The legacy of the Grand Tour inspired the businessman to create a welcoming and sober hotel, elegant and full of class but also efficient and able to meet the expectations of its guests. It was no coincidence that on June 28, 1883, Giacomo Mosca chose this beautiful *palazzo* inspired by 16th-century models – with its centuries-old walls and arches in *pietra serena*, adjacent to Palazzo Strozzi, between piazza della Repubblica and via Tornabuoni, just a stone's throw from the cathedral and Brunelleschi's admirable dome. The former residence vaunted a historic style with modern comforts. To round out the hotel's four floors, the delightful "Winter Garden" was created, its Liberty-style glass ceiling dating to the early 20th century.

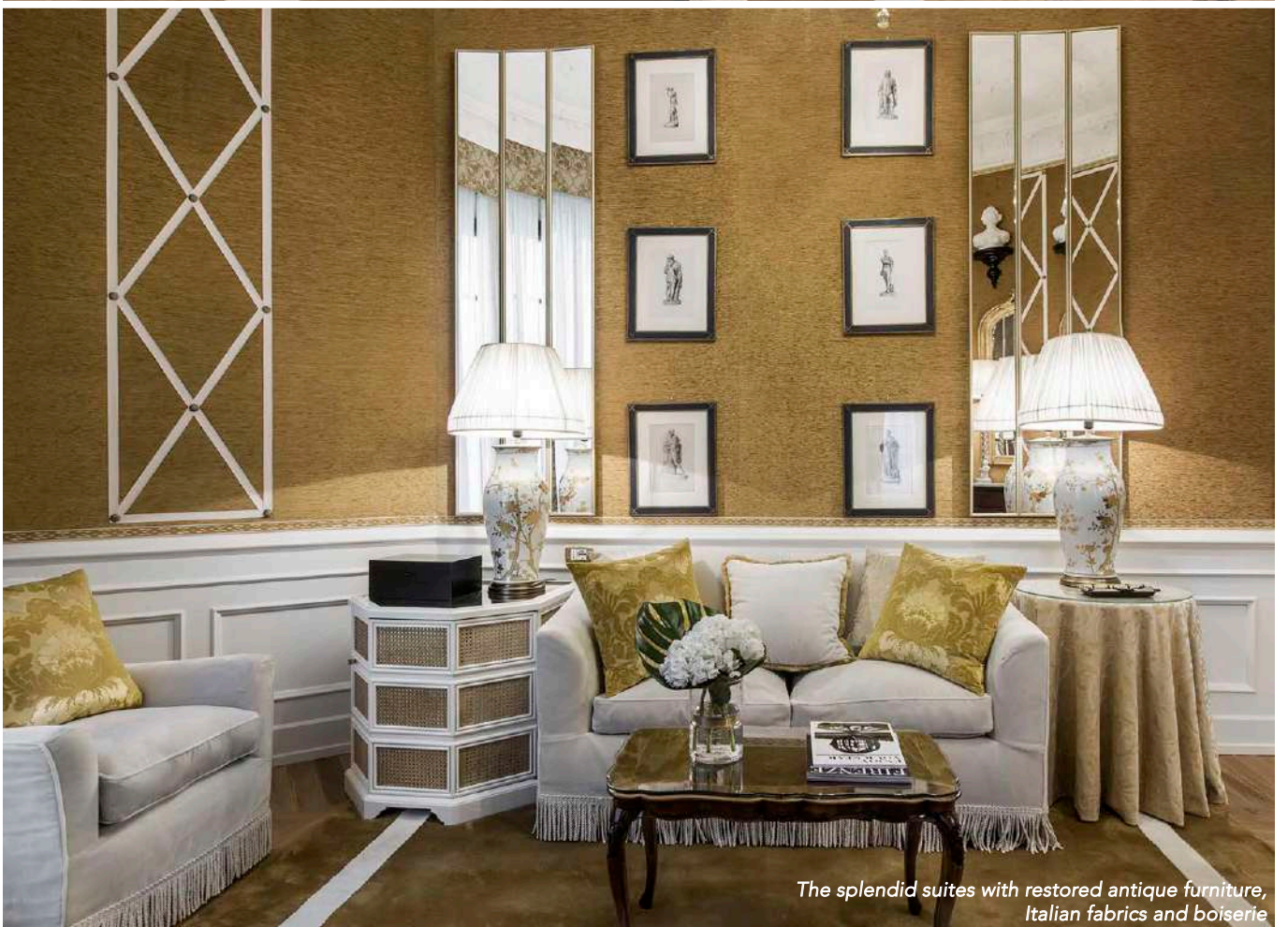
The hotel's ability to comfortably meet the wishes of its English-speaking guests ensured that the *Helvetia* soon became *Helvetia & Bristol*, named after the port city in England where ships would arrive from New York. The cozy rooms at the Helvetia & Bristol, with their walls covered in brocade fabrics and drapery, have welcomed world-famous artists like the major American portraitist (even though he was born in Florence!) John Singer Sargent and the Russian composer Igor Stravinskij, as well as the renowned theatre couple Gabriele D'Annunzio and Eleonora Duse – who loved to stay in this gem of Florentine hospitality. The impeccable style of the staff's cordiality and the unparalleled atmosphere of *Helvetia & Bristol* have made the hotel a *buen retiro* par excellence for intellectuals like Enrico Fermi and Bertrand Russel, Nobel Prize winners such as Luigi Pirandello and Eugenio Montale, and royalty and politicians like Mikhail Gorbachev. To offer new life to the fascinating heritage and love of beauty that have always characterized this

Quando aprì nel 1883 a Firenze, grazie all'impegno e agli investimenti di uno svizzero lungimirante, si chiamava Helvetia ed era stato pensato proprio per accogliere chi da tutta Europa che in quegli anni arrivava a Firenze per immergersi nella signorile bellezza della culla del Rinascimento. L'eredità del Grand Tour suggerì all'imprenditore di creare un hotel accogliente e sobrio, elegante e di gran classe, ma anche efficiente e all'altezza delle aspettative. Quel 28 giugno del 1883 Giacomo Mosca non aveva dunque scelto a caso quel bel palazzo ispirato a modelli cinquecenteschi - con le sue mura antiche e gli archi in pietra serena - affacciato su Palazzo Strozzi tra piazza della Repubblica e via Tornabuoni, ad appena due passi dal Duomo e dalla mirabile Cupola del Brunelleschi. Un palazzo dal sapore antico e mirabilmente moderno nei comfort. Per completare i quattro piani dell'albergo venne successivamente creato un delizioso "Giardino d'Inverno", il cui soffitto in vetro dalle aeree linee Liberty risale al primo decennio del Novecento. Il suo rispondere in modo confortevole ai desideri dei suoi ospiti di lingua inglese fece

si che al nome di Bristol, una delle città portuali d'Inghilterra dove approdavano le navi che arrivavano da New York. Nelle accoglienti sale dell'Helvetia & Bristol dalle pareti tappezzate in broccato e drappaggi hanno preso dimora artisti di risonanza mondiale come il grande ritrattista statunitense (per quanto nato a Firenze!) John Singer Sargent e il compositore russo Igor Stravinskij, ma anche la coppia teatrale italiana par excellence - il divino Gabriele (D'Annunzio) e la divina Eleonora (Duse) - che amava soggiornare in questo gioiello dell'ospitalità fiorentina. Lo stile impeccabile dell'accoglienza e l'atmosfera irraggiungibile dell'Helvetia & Bristol lo resero il buen retiro di uomini d'intelletto come Enrico Fermi e Bertrand Russell, ma anche premi Nobel come Luigi Pirandello ed Eugenio Montale e membri di case regnanti e personaggi di Stato come Michail Gorbaciov. Per ridare nuovo respiro all'affascinante heritage e all'amore per il bello che hanno caratterizzato da sempre l'hotel fiorentino è stato intrapreso un importante progetto di restauro che terminerà in autunno. Intorno ai bellissimi arredi d'epoca



*Via degli Strozzi and Helvetia & Bristol
Starhotels Collezione, Florence,
in an evocative historical photograph*



The splendid suites with restored antique furniture, Italian fabrics and boiserie



"Winter Garden" in a vintage image: its Liberty-style glass ceiling dating to the early 20th century.

Florentine hotel, an important renovation project was launched which is planned to conclude this upcoming fall. All around the stunning period furniture, wallpaper with original designs, hard wood floors laid by skilled craftsmen, precious upholstery and exclusive details were all painstakingly added to the aristocratic spaces, including the rooms and suites, where the restored furniture is juxtaposed with Italian fabrics vaunting 19th-century colours and elegant wooden boiserie. Marble, priceless antiques and exclusive bronze and crystal lamps define the hotel's elegant, timeless atmosphere. The renovation also involved the common spaces, including the beautiful Winter Garden, facing the *Tinello*, an open

Marble, priceless antiques and exclusive bronze and crystal lamps define the hotel's elegant, timeless atmosphere

kitchen next to the dining room, a small masterpiece of high-end craftsmanship by Riccardo Barthel. *Tinello* offers a breakfast buffet, special events and cooking classes. While the historic part of the hotel has already been reopened following the renovations, the entire project is expected to be completed in November 2019, when the neighbouring building – the former Banco di Roma – will be finished, adding 25 magnificent rooms and suites, a spa and an events space.

si è intervenuti con carte da parati dal disegno originale, pavimenti in parquet posati da esperti artigiani, preziosi tessuti d'arredo e dettagli esclusivi. Un rinnovamento capillare e attento che ha interessato camere e suites, dove gli arredi d'epoca sapientemente restaurati si accostano a velluti italiani che declinano palette di gusto ottocentesco, e a raffinate boiserie in legno. Marmi, pregiati oggetti d'antiquariato e lampadari esclusivi in ottone e cristallo definiscono l'atmosfera elegante

e senza tempo dell'hotel. Un rinnovamento che ha interessato anche gli spazi comuni tra cui il bellissimo giardino d'inverno che oggi si affaccia sul *Tinello*, la cucina a vista adiacente alla sala da pranzo che è un piccolo capolavoro di alto artigianato firmato Riccardo Barthel. Il *Tinello* ospita la colazione a buffet, eventi speciali e corsi di cucina. Mentre la parte storica dell'hotel è già stata riaperta dopo gli importanti lavori di ristrutturazione, la conclusione dell'intero progetto è fissata per il novembre 2019 quando l'annessione dell'edificio adiacente - che precedentemente ospitava il Banco di Roma - arricchirà l'hotel con 25 magnifiche nuove camere e suite, una SPA e spazi per eventi.

THE BEST OF ITALY ON THE MENU

Wine takes centre stage at Starhotels Collezione in Florence and Milan thanks to a collaboration with Daniele Cernilli
Il vino diventa protagonista negli Starhotels Collezione di Firenze e Milano grazie alla collaborazione con Daniele Cernilli

To his collaborators, he's known as *Doc*; to the Italian and international wine world, he's one of the foremost experts in years, which he's been since – after graduating with a degree in Philosophy and spent several years teaching, he began transforming his love of food and wine into a career. A professional journalist, author and founder *Gambero Rosso* in 1986 and the popular online magazine *DoctorWine*, he is now behind the wine menu at some of the *Starhotels Collezione* properties. This collaboration is another important element in the valorization of Italy's greatest facets, which has always been a cornerstone of the *Starhotels* philosophy.

How did you tackle this new project?

For someone like me, a critic and expert taster in the wine world, being asked by *Starhotels* to reorganize the wine list at the restaurants of the most important *Starhotels Collezione* properties was a new and exciting professional challenge. If this is complemented with small but frequent events that introduce guests to labels and wineries, many of which are included on the menu, things truly come full circle – and are all the more interesting.

What hotels are involved?

At the *Rosa Grand* in Milan and the *Helvetia & Bristol* in Florence, guests can find a new list of wines and have the opportunity to participate in tastings of exquisite wines during *aperitivo*. Over the course of this year and the next, the same thing will take place at other prestigious *Starhotels Collezione* properties, the most exclusive under the *Starhotels* brand.

Where did the idea come from?

Through its collaboration with *Eataly*, *Starhotels* took on a major role in introducing *Made in Italy* food and wine to the world. This new project is a continuation of that: the menus are the result of a creative selection, with particular attention given to wines produced in the region where the hotels are located (Lombardy in the case of the *Rosa Grand* and Tuscany for the *Helvetia & Bristol*), as well as the most interesting *DOCs* and *DOCGs*, even the lesser-known ones. The wine menus thus become an authentic – and in a certain sense new – way to concretely recount what wine means in our country and to transform *Starhotels* into veritable wine destinations. It's a journey within a journey.

Per i suoi collaboratori è il Doc; per il mondo del vino - italiano e internazionale - una delle voci più autorevoli da molti anni. Per essere precisi da quando, dopo una laurea in filosofia e anni di insegnamento, Daniele Cernilli ha trasformato l'amore per il cibo e il vino nella sua professione. Giornalista professionista, fondatore del Gambero Rosso nel 1986 e del seguitissimo blog Doctor Wine e autore di libri, firma da questa primavera le carte dei vini di alcuni Starhotels Collezione. La collaborazione rappresenta un altro tassello importante nella valorizzazione delle eccellenze del territorio, che è da sempre uno dei capisaldi della filosofia Starhotels.

Come ha affrontato questo nuovo progetto?

Essere chiamato da Starhotels, per riorganizzare le liste dei vini dei ristoranti di alcuni dei più importanti Starhotels Collezione, è una sfida professionale nuova e stimolante per chi come me si occupa del mondo enologico da critico e da assaggiatore professionista. Se poi a questo si aggiunge anche l'organizzazione di piccoli ma frequenti eventi di presentazione agli ospiti di etichette e di cantine, molte delle quali presenti nelle liste, il cerchio si chiude e si fa ancor più interessante.

Quali sono gli hotel

coinvolti?

Negli alberghi Rosa Grand di Milano e all'Helvetia&Bristol di Firenze troverete una lista dei vini nuova e la possibilità di partecipare alla degustazione di prestigiosi vini proposti come aperitivo. La cosa accadrà nell'arco di quest'anno e del prossimo anche per altri prestigiosi hotel Collezione, la più esclusiva del gruppo Starhotels.

Come è nata l'idea?

Già attraverso la collaborazione con Eataly, Starhotels ha assunto un ruolo di primissimo piano per la diffusione e la comunicazione del made in Italy enogastronomico. Questo nuovo progetto si pone proprio in quest'ottica: le liste, in particolare, sono frutto di una selezione originale, con un'attenzione particolare ai vini della regione di appartenenza dell'albergo (Lombardia per il Rosa Grand e Toscana per l'Helvetia&Bristol per fare i primi esempi), e poi alle denominazioni di origine più interessanti, anche meno conosciute. Le carte del vino diventano così un modo originale e per certi versi nuovo per raccontare nel concreto cosa sia il mondo vitivinicolo del nostro Paese e per far diventare quelli di Starhotels dei veri alberghi del vino. Un viaggio nel viaggio, insomma.



1



2



3



4



5

1. Radda in Chianti vineyards 2. Helvetia & Bristol, Firenze - Starhotels Collezione 3. Daniele Cernilli
5. Rosa Grand, Milano - Starhotels Collezione

GREEN METROPOLIS

Tips by Sara Tavano, Front House Manager Starhotels E.c.ho. to explore and fall in love with eco-friendly Milan
I consigli di Sara Tavano, Front House Manager dello Starhotels E.c.ho. per conoscere e amare la Milano più virtuosa

A responsible way to discover the city?

Use "BikeMi," a practical and eco-friendly bike sharing service. For those who prefer to drive, "Car2go" offers hundreds of reduced-emission Smart cars available 24/7, which can be booked on the website or directly from your smartphone thanks to the service's dedicated App.

A must-visit art museum?

Without a doubt, the Pinacoteca di Brera, which conserves masterpieces like *Dinner at Emmaus* by Caravaggio and the *Lamentation of Christ* by Mantegna, as well as works by Titian, Veronese, Tintoretto, Lorenzo Lotto, Bramante, Raphael... not to mention the excellently represented 20th century.

For an afternoon break?

Teiera eclettica in via Melzo, 30. On the outside, it seems like a shop but it's actually a café with a wide selection of teas and infusions, which you can sip on while enjoying cakes and freshly-baked biscuits. On via Marco de Marchi, at Chà Tea Atelier you can choose from more than 90 kinds of tea, alongside organic dishes and vegan desserts.

A historically "organic" place in the city?

The Botanical Garden, of course! The entrance is on via Gabbia, off via Monte di Pietà, and it's an oasis of peace and nature enclosed between monumental palazzi.

It was commissioned by Maria Theresa of Austria for medicine and pharmacy students to use.

Milan is one of Europe's fashion capitals. Where can you go for eco-friendly shopping?

Shop del Frida on via Pollaiuolo, with vintage clothes and accessories from different eco-friendly brands. There is also Cavalli e Nastri on via Brera, which offers a selection of vintage clothing for both day and night, as well as original purses and retro jewellery.

Some must-try spots for an aperitivo?

Definitely Bar Basso at via Plinio, 39, where the *Negroni Sbagliato* was invented; or The Botanical Club (via Pastrengo, 11), where you can sip on the unique *Spleen et Ideal* gin. If you're looking to be out late, then the perfect place is *Dry*, at viale Vittorio Veneto, 28, where dinner is also served. A Spanish experience can be found at Drogherie Milanesi in via San Marco, 29.

Un modo responsabile per scoprire la città?

Usare una delle biciclette di "BikeMi", il servizio di bike sharing pratico ed ecologico. Per chi preferisce le quattro ruote è attivo il servizio "Car2go": centinaia di Smart, poco inquinanti e a disposizione 24 ore 24, prenotabili sul sito o, ancora più facilmente, dall'App. Uno spazio d'arte impre-scindibile?

Non ci sono dubbi, la Pinacoteca di Brera, che accoglie capolavori della storia della pittura come la *Cena in Emmaus* di Caravaggio o il *Cristo morto del Mantegna*, ma anche opere di Tiziano, Veronese, Tintoretto, Lorenzo Lotto, Bramante, Raffaello... senza dimenticare il Novecento, qui rappresentato in modo eccezionale.

Per una pausa nel pomeriggio?

La *teiera eclettica* in via Melzo 30, che da fuori sembra un negozio, ma che invece è un bar con un'ampia selezione di tè e tisane, da sorseggiare con torte e biscotti sfornati ogni giorno. In via Marco de Marchi, invece, c'è il *Chà Tea Atelier* dove scegliere tra oltre 90 tipi di tè, che accompagnano piatti bio e dolci vegani.

Un posto storicamente "bio" in città?

L'Orto botanico, ça va sans dire! L'ingresso è in via Gabbia,

una traversa di via Monte di Pietà, un'oasi di pace e natura racchiusa tra palazzi monumentali, voluto nel 1777 da Maria Teresa d'Austria per gli studenti di Medicina e Farmacia.

Milano è una delle capitali della moda in Europa, indirizzi per il green shopping?

In via Pollaiuolo lo *Shop del Frida*, un negozio d'abbigliamento e accessori vintage, propone un'ampia scelta di brand ecosostenibili; oppure *Cavalli e Nastri* in via Brera, dove scegliere fra una selezione di capi vintage da giorno ma soprattutto da sera, da abbinare a originali borse e gioielli retrò. **Fine giornata, dove andare per l'aperitivo?**

Sicuramente al *Bar Basso*, in via Plinio 39, dove è nato il *Negroni Sbagliato*; ma anche al *The Botanical Club* (via Pastrengo 11) per gustare l'esperienza unica del gin *Spleen et Ideal*. Se invece si vuol far tardi il posto giusto è *Dry*, in viale Vittorio Veneto 28, dove, dopo l'aperitivo, è servita anche la cena; sul modello spagnolo, in via San Marco 29, è da provare *Drogherie Milanesi*.



1



2



3



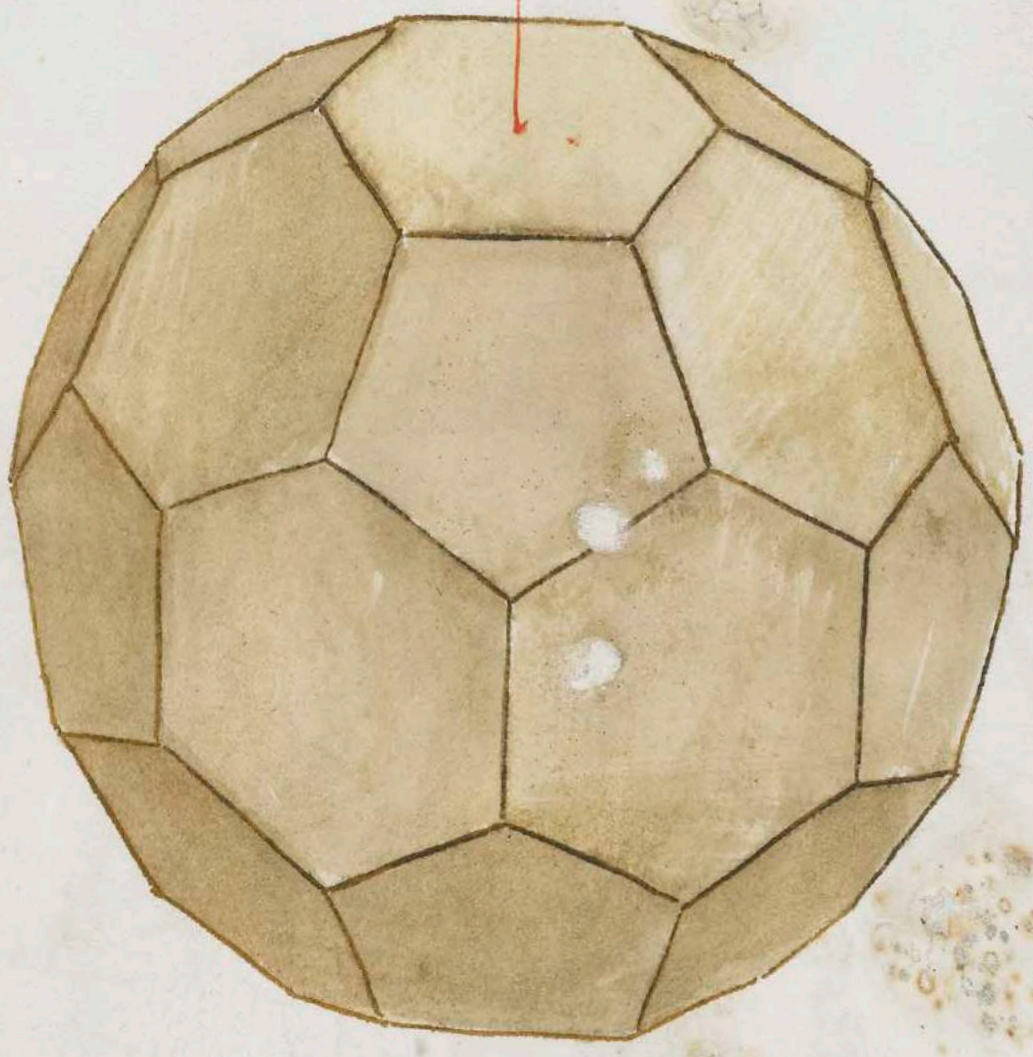
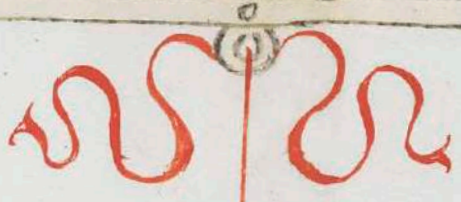
4



5

1.3. Pinacoteca Brera 2. Starhotels E.c.ho. - Ecological contemporary hotel 4. Dry, an address for the aperitivo 5. The Botanical Garden

ΥΠΟΚΕΔΡΩΝ ΑΒΣΚΙΣΤΟΣ
ΣΟΛΙΔΟΣ



XXIII

Leonardo da Vinci 500th anniversary of his death

Εἰς ἡμισφαιριον ἀφ' ἀπέρθευ ἑδρῶν

AROUND THE WORLD

A journey within a journey: exhibitions, concerts, events



NEW YORK celebrates the summer months with top-quality exhibitions: at the Met Breuer, *Home is a Foreign Place* (4), until June 21, showcases lesser-known artists from some of the most far-off nations. Dedicated to a very similar theme, *Where We Are* (2) at the Whitney Museum, until June 2. Until July 14 at the Frick Collection (7), *Tiepolo in Milan: The Lost Frescoes of Palazzo Archinto* is the first commemoration dedicated to lost but precious works of art. At the Museum of Arts and Design, until August 18, an exhibition about Punk (5), a hip music phenomenon with political, economic and social undertones. At the Met, until September 8, *Camp: Notes*

on Fashion, (3) which takes its title from the 1964 essay by the famous writer Susan Sontag. At the Centre for Italian Modern Art, until June 15, works by Morandi, Sironi and Carrà represent Italian metaphysics. At the MOMA, until June 15, *Joan Miró: Birth of the World* (1), centred around Miró's work painted in 1925. At the Guggenheim, until July 10, *Implicit Tensions: Mapplethorpe Now* celebrates the 30th anniversary of the photographer's death (8). Talking about music, the Radio City Music Hall hosts the *Imagine Dragons* on May 25 and *Diana Ross* on June 22. At the Madison Square Garden, *Jennifer Lopez* (6) on July 12 and 13 and *Phil Collins* on October 6 and 7.

PARIS The **Louvre** turns to the distant past with **Forgotten Kingdoms. From the Hittite Empire to the Arameans**, until August 12. The **Centro Pompidou** goes back even further with **Prehistory**, until September 16. At the **Musée de l'Orangerie**, (1) until June 17, an exhibition on the early 20th-century German art movement **Der Blaue Reiter**. Until September 2, the American painter **Alex Katz** shows his personal interpretation of Monet's *Water Lilies*. Women in art are the stars of the season at the **Musée d'Orsay**, (4) with a retrospective on the Impressionist Berthe Morisot from June 18 to September 22 and, until July 14, an exhibition dedicated to black women in painting, with works by Géricault, Manet, Cézanne and Matisse,

as well as photographers Nadar and Carjat. Until June 17, the **Fondation Louis Vuitton** presents 110 Impressionist artworks from the **Courtauld Collection**, including masterpieces by Manet, Cézanne, Modigliani and Van Gogh (2). At the **Grand Palais**, **Red: Art and utopia in the land of Soviets** is dedicated to Russian socialist art made following the October Revolution (3). The **Grande Halle de La Villette** shows an exhibition centred around the treasures of the pharaoh Tutankhamon, until September 15. For those who love music, the **AccorHotels Arena** hosts **Lenny Kravitz** on June 5, **Mark Knopfler** on June 17, **Elton John** on June 20 and **Quincy Jones** on June 27. **Patty Smith** will be at the **Olympia** on August 26 and 27.



LONDON Amongst the most highly-anticipated exhibitions of 2019, **Van Gogh and Britain** at **Tate Britain** is certainly one of them, running until August 11: a unique occasion to learn more about the artist's relationship with Great Britain; the first major retrospective in the UK in over a decade. At the **British Museum**, until July 21, **Edvard Munch. Love and Angst** reveals the many mysteries that still today surround the life and work of the artist behind *The Scream*, with an exposition of his most famous and important prints. At **Kensington Palace**, from May 24 to December 31, an exhibition in commemoration of the

200th anniversary of the birth of Queen Victoria in the palace where she spent her early youth. At the Victoria & Albert Museum, until July 14, the exhibition dedicated to Mary Quant, an icon of English fashion and a pioneer in design and retail. Her clothing pieces and trends were fundamental for the development of the "Swinging Sixties". Given its incredible success, the V&M has extended the exhibition **Designer of Dreams**, dedicated to Christian Dior, now running until September 1. At the **National Gallery**, the exhibition about Joaquín Sorolla, the first big retrospective in the UK dedicated to the work of one of the most important Spanish artists.

MILANO An unusual pairing at the pair in the **Crypt of San Sepolcro: Leonardo & Warhol in Milano: the Genius Experience**, from March 1 to June 30. At the **National Museum of Science and Technology, Leonardo da Vinci Parade**, from July 19 to October 13, a procession of some of the historic models inspired by Leonardo's drawings. At **Palazzo Reale**, until July 14, **La macchina dell'immaginazione**, a multimedia exhibition of some of Leonardo's works (3). Until June 2, an important exhibition dedicated to **Antonello da Messina**. (2) Until June 23, **Jean-Auguste-Dominique Ingres**, one of the leading

exponents of European Neoclassicism. From June 19 to October 6, **I Preraffaelliti e l'Italia**. (1) From September 25 to January 19, the highly-anticipated exhibition about **De Chirico**. At **Mudec**, until September 8, Pop Art by **Roy Lichtenstein**. When it comes to music, at the **Mediolanum Forum**, **Phil Collins** takes the stage on June 17, while **Michael Bublé** (4) performs on September 23 and 24. The san Siro Stadium hosts **Ed Sheeran** on June 19, **Ligabue** on June 28, **Laura Pausini** and **Biagio Antonacci** on July 4. on June 19, **Ed Sheeran**, on June 28, **Ligabue**, on July 4, **Laura Pausini** and **Biagio Antonacci**.

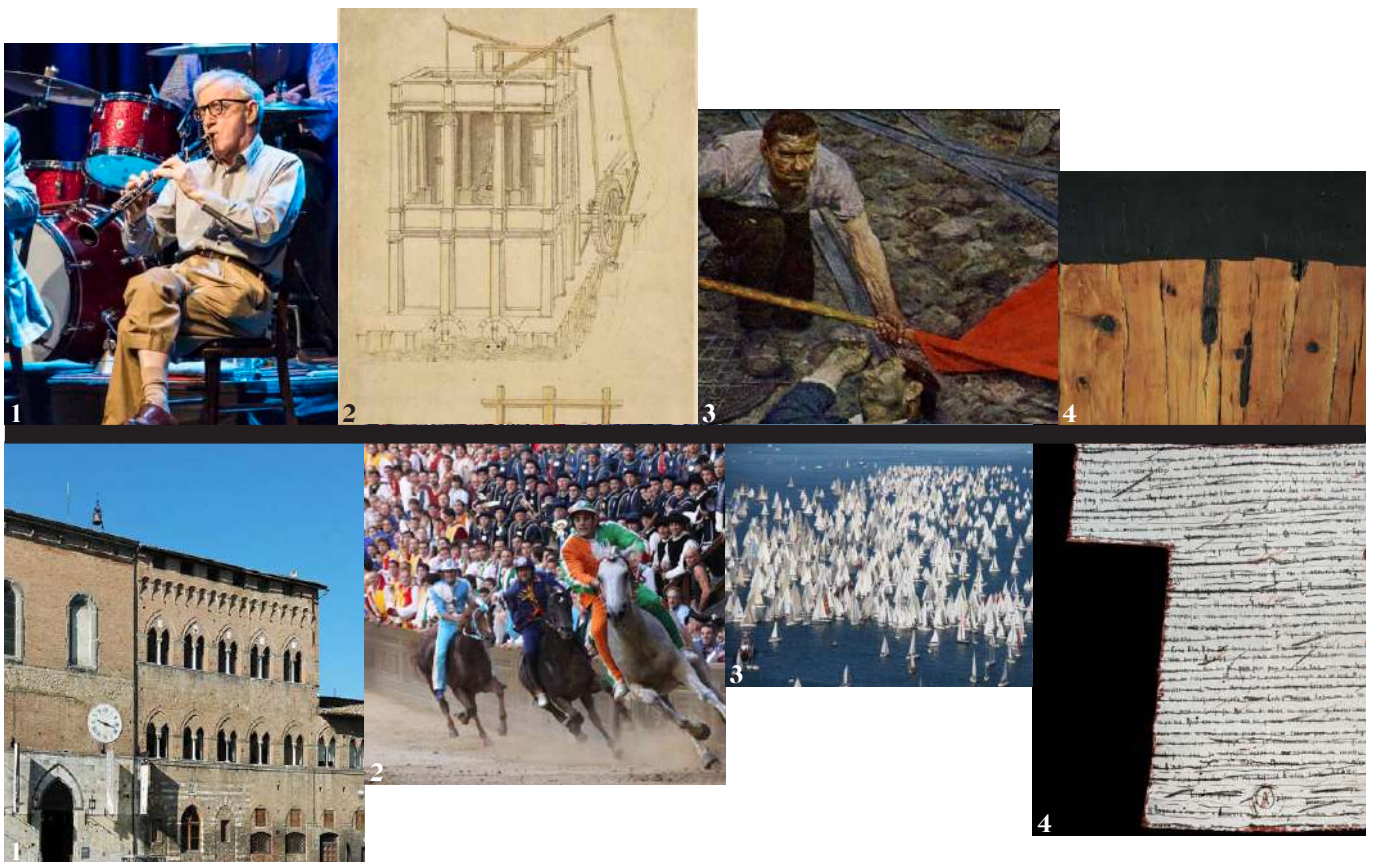


ROMA Rome is celebrates Leonardo too: at the **Scuderie del Quirinale**, (3) until June 30, **Science Before Science** analyzes his works from a technical-scientific point of view. At the **Galleria d'Arte Moderna, Donne. Corpo e immagine tra simbolo e rivoluzione**, (1) until October 13, investigates the reflection of the female figure in various art movements. **Giacomo Balla** at **Palazzo Merulana**, until June 17. At the **Teatro dei Dioscuri al Quirinale, Troisi poeta Massimo** (4) until June 30: an exposition of private photographs, archival images and never-

before-seen personal correspondence. Photography at both the **Galleria Micciaccia**, with **David LaChapelle** until June 18, and the **Galleria Corsini**, with **Robert Mapplethorpe** until June 30. The role and deeds of **Emperor Claudius** at the **Museo dell'Ara Pacis**, until October 28. Against the evocative backdrop of the **Baths of Caracalla**, (2) **Francesco De Gregori** on June 11 and 12, **Ennio Morricone** from June 15 to 23 and, **Placido Domingo** on August 7, taking the stage for the first time in 30 years. **Thegiornalisti** will bring their 2019 tour to a close at the **Circus Maximus** on September 7.

FIRENZE Renaissance and modernism at Palazzo Strozzi with **Verrocchio, Master of Leonardo**, until July 14; from September 28 to January 12, **Natalia Goncharova. A Woman and the Avant-Garde**. At Palazzo Medici Riccardi, until June 28, **Heroes - Bowie** by Sukita, with over 60 photographs; from October 31 to February 18, **De Chirico**. Leonardo surely makes the list, with **folios selected from the Codex Atlanticus (2)** at Palazzo Vecchio, until June 24. Talking about music, at the Ippodromo del Visarno, June 2 is the only European date for the 2019 tour of **Imagine Dragons**. On June 30, at the Teatro del Maggio Musicale Fiorentino, **Woody Allen** in concert (1).

VENEZIA One hundred tapestries depicting works of art: **From Kandinsky to Botero. All in a Thread**, until September 30 at Palazzo Zaguri. **Canaletto** at the Doge's Palace, until June 9. On the island of San Giorgio Maggiore, until July 28, a retrospective dedicated to **Alberto Burri**. (4) At Ca' Foscari, until October 31, **Korzhev**. Back to Venice, one of the most prominent figures in painting in the Soviet Union and later Russia (3). Works by the visionary designer **Vasily Klyukin** at the Arsenale, until November 24. Until September 2, at the Guggenheim Collection, the French-German artist **Jean (Hans) Arp**, founder of the Dada movement.

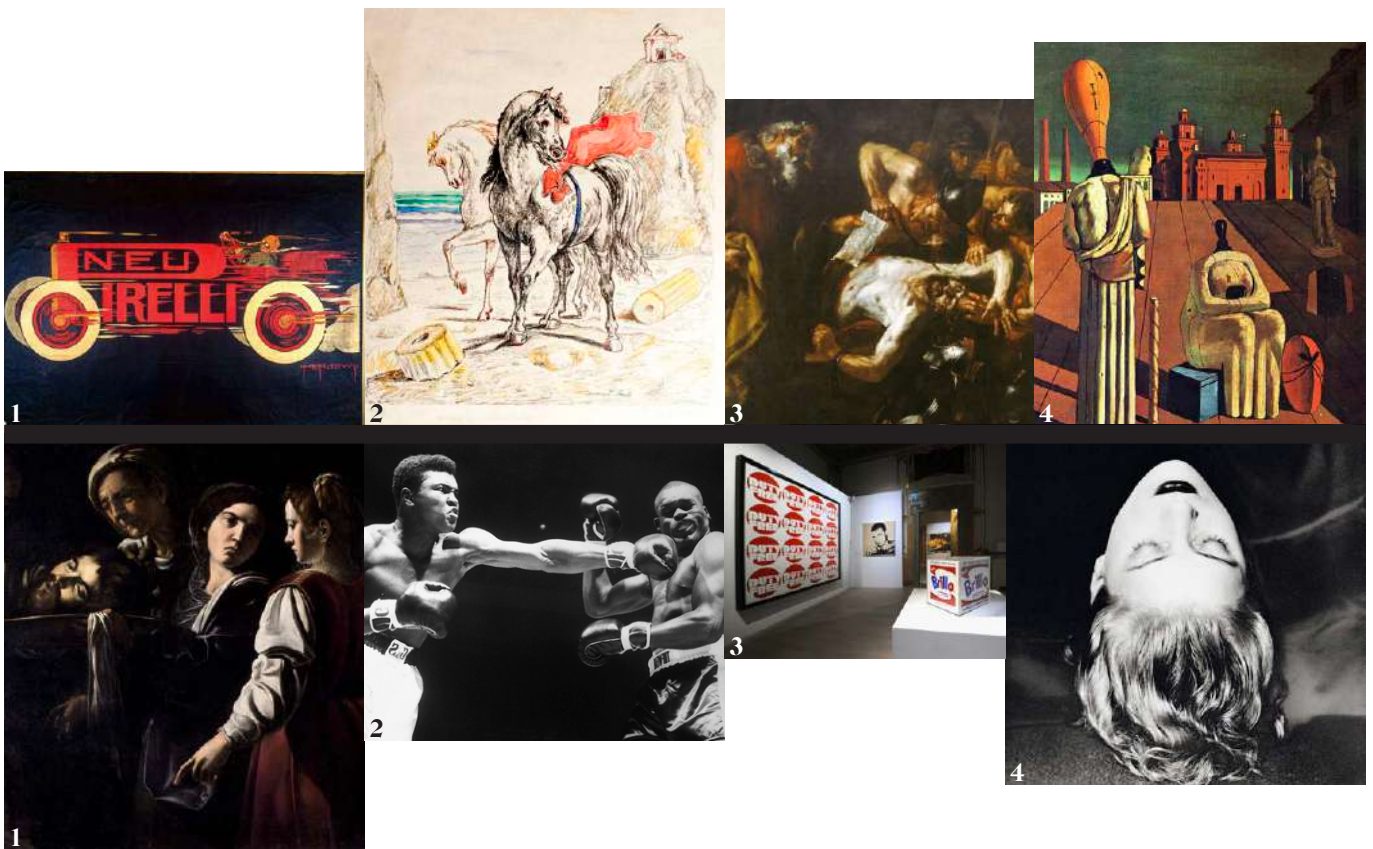


SIENA Until November 3, the crypt of the cathedral hosts the exhibition **Marble, bronze and silver for Alexander VII. Goldworking and monumental sculpture from Bernini's Rome to the Siena Cathedral**: an occasion to see precious metal objects from the reign of the Sienese pope Alexander VII (1655-1667), usually not on display for the public. At Santa Maria della Scala, (1) until July 7, **HOSPITALIA or on the meaning of care**: a photography project that documents historic hospital buildings in Siena, Italy and Europe as a whole. On July 2 and August 16, the not-to-be-missed **Palio** (2).

TRIESTE An the Sartorio Civic Museum and the San Giusto Castle, the trilogy of Italian expositions about the sculptor **Venia Dimitrakopoulou** (4) draws to a close with **Futuro Primordiale – Suono**, until June 16. At the Magazzino delle Idee, until June 23, the photographic passion **Roberto Doisneau** had for the overlooked beauty of everyday life. From October 4 to 13, the 51st **Barcolana** (3). On June 5, at the Teatro Verdi, **Luka Šulić** will be the first musician to perform the entirety of Vivaldi's *The Four Seasons*, arranged for cello and orchestra. At the Politeama Rossetti, **Paolo Conte** on May 18 and **Elisa** on May 31.

TORINO The new exhibition at Palazzo Madama dedicated to Gothic sculpture at Notre-Dame de Paris, running until September 30, takes on a whole new meaning. In the same location, great photography until July 1 with Steve McCurry. At the GAM, until August 25, Giorgio De Chirico. Ritorno al futuro. Disegnare il futuro. (2) At the Musei Reali, Leonardo takes centre stage until July 14. At the Venaria Reale, until January 20, the extraordinary artistic blossoming that was Art Nouveau. Ultimo on May 31 at Pala Alpitour. At the Stadio Olimpico, Ligabue on July 2. At Palazzina di Caccia di Stupinigi, Skunk Anansie on July 4, Francesco De Gregori on July 9, Eros Ramazzotti on July 18. On July 19, Joan Baez at the Flowers Festival.

GENOVA The Magazzini del Cotone at the Porto Antico, until June 9, is hosting the exhibition The Art of the Brick, with over 80 masterpieces made with LEGO pieces by Nathan Sawaya. Caravaggio e i genovesi: patrons, collectors, painters (3) at Palazzo della Meridiana, until June 24. Until July 7, Giorgio De Chirico, The Face of Metaphysics at Palazzo Ducale, 25 years after the last exhibition dedicated to De Chirico in Genoa (4). Emotion-filled music in May at Politeama, with Patty Pravo on the 13th and Negritya on the 16th. Elisa is at Teatro Carlo Felice on May 14.



NAPOLI For the first time in Naples, Marc Chagall in the Basilica of Pietrasanta – Lapis Museum, until June 30. A focus on Leonardo as well, with the interactive exhibition about his life, machinery and artworks in the Crypt of the Complesso Monumentale Vincenziano, until June 30. At the Museo di Capodimonte, until July 14, Caravaggio. Napoli; (1) until September 15, works by Jan Fabre. At the Mann, until June 30, Canova e l'antico. At PAN, 100 photographs immortalize the life of Muhammad Ali, (2) until June 16. At Teatro PalaPartenope, on May 19, Giorgia.

BOLOGNA At Palazzo Pallavicini, until June 9, Surrealist Lee Miller, (4) the first monographic exhibition in Italy dedicated to one of the most important photographers of the 20th century. Extended until June 30 at Palazzo Albergati, Warhol&Friends: about 150 artworks by artists like Andy Warhol (3), Jean-Michel Basquiat, Keith Haring and Jeff Koons. Music takes centre stage from June 27 to July 20, with Bologna Sonic Park: at Arena Parco Nord: Slipknot, Salmo, J-Ax + Articolo 31, Skunk Anansie, Weezer, Greta Van Fleet, Bring Me the Horizon. At the Stadio Dall'Ara, on July 6, Ligabue.

PARMA At the Fondazione Magnani-Rocca, until June 30, a major exhibition dedicated to **Giorgio de Chirico and Alberto Savinio**: a look at metaphysics through more than 130 artworks, from famous paintings to the graphic arts (1). Until August 4, at the Abbey of Valserena, the exhibition **1968. Un Anno**, dedicated to the year that revolutionized Italy (2). The exhibition was made possible thanks to the CSAC (Study Centre and Communication Archive), which today, 50 years since it was founded, vaunts a collection of more than 12 million objects. Lastly, singer **Loredana Bertè** takes the stage at Teatro Regio on May 29.

BERGAMO At Accademia Carrara, until June 10, **Moroni in Black**: portraits of Spini and his wife painted by Giovan Battista Moroni and here transformed by by Gianriccardo Piccoli. Until July 21, Mantegna's *The Resurrection of Christ*, recently restored (3). From May 30 to September 1, at Palazzo della Ragione, **Jenny Holzer** with *The Whole Truth*, a multimedia installation designed for the Sala delle Capriate. At GAMEc, from May 30 to September 1, the first solo show in Italy by **Luke Willis Thompson**. From May 30 to January 6, **Libera** presents a new collection of artworks confiscated from criminals, including pieces by Jean Arp, Christo, Ettore Spalletti, Emilio Vedova and Andy Warhol. At Teatro Creberg, on May 19, **Loredana Bertè**, and on October 22, **Fiorella Mannoia** (4).



SARONNO The Giuseppe Gianetti Ceramics Museum, (2) until June 8, hosts the winners of the 5th edition of the biannual project **CoffeeBreak. Museum**. The project was founded to create a new dialogue between the collection of 18th-century ceramics and contemporary art, making the museum more attractive to younger visitors. Throughout the month of June, the **Concorso Internazionale di canto lirico**, an opera competition dedicated to Giuditta Pasta, (1) the celebrated singer, opera performer and namesake of the city's theatre.

VICENZA **Orsi & uomini** at the Natural History and Archeological Museum until June 30, offers visitors the chance to see impressive skeletons up close. Until July 14, Palazzo Leoni Montanari hosts the exhibition **MITO. Dei ed eroi**. More than 5,000 working historic toys dating back from the mid-19th century to post-World War II and collected by the Turin-based couple Giancarlo Cavalli and Anna Rosazza are on display at Palazzo Chiericati until June 30. **Vicenza in Festival** returns to piazza dei Signori from September 5 to 8: confirmed guests include **Fiorella Mannoia** and **Max Gazzè**.



STEFANO RICCI